

KELEIVIS

THE TRAVELER LITHUANIAN WEEKLY

NR. 42

"Keleivis" telefonas: 268.3071

SO. BOSTON, MASS., 1975 METU NOVEMBER-LAPKRIČIO 4

Second-class postage paid at Boston, Massachusetts

Atsiras d. trečio kaina 20 centų

71-MIEJI METAI

Karo grėsmė prie Franco mirties lovos

350,000 neginkluotų morokiečių, karaliaus vadovaujami, nori veržtis į Ispanijos valdomą Sacharos dalį. Ispanai žada tą minią atremti ginklu. Dėl to sukilo ant kojų Jungtinės Tautos, bet naujo karo grėsmė nesumažėjo.

Morokas jau seniai reiškia pretenzijų į Ispanijos valdomą Sacharos dalį, nors ir neturi tvirtos teisios pagrindo. Mat, tuose tyruose gyvena tik 80,000 žmonių, kurie gal ir nenori prisijungti prie Moroko. Tad Moroko karalius Hassanas II sugalvojo net 350,000 civilinių morokiečių žygį į Ispanijos Sacharą ir tuo gyventojų ir palankių balsų skaičių "padi-dinti". Tai turį įvyktį šį ketvirtadienį, jei ne anksčiau.

Į tai reaguodama, Ispanijos vyriausybė pareiškė, kad tokiame morokiečių žygyje bus pasipriešinta visomis turimomis priemonėmis, ne išskiriant ir karinės pajėgos. Tam patvirtinti praeitą sekmadienį į Sacharą nuvyko net dabartinis laikinasis Ispanijos valdžios galva princas Juan Carlos de Borbon, ten pabrėždamas, kad Ispanijos garbė bus ginama be jokių kompromisų ir jis pats norįs būti šioje kovoje pirmuoju kareiviu.

Kadangi Alžyras, didelis Moroko priešas, taip pat nenori, kad toji Sacharos dalis atitektų Morokui, tai ir jis šia proga pagrasino įsikišti į konfliktą, jei reikės, irgi ginklo jėga.

Taip įvykiams susikomplicavus, skubiai buvo susauktas Jungtinių Tautų Saugumo Komiteto posėdis, apsvaistytas susidariusi padėtis ir priimta rezoliucija, kuria raginamos suinteresuotos šalys vengti susikirtimo ir tartis.

Visi šie ginčai ir net karo pavojus atslinko į Ispaniją tiesiai prie mirstančio gen. Franco lovos, kai krašto ir vidaus politikos ateitis nei aiški, nei princas Carlos dar nėra tvirtai įėdęs į sostą, kai didktatoriaus prispaus-toji opozicija stato savo reikalavimus, o komunistai ragina atvirai versti bet kokią Franco įvietintą valdžią.

Sakoma, jei šiuo metu bus išvengta ginkluoto susirėmimo, tai Ispaniską Sacharą gali perimti valdyti Jungtinės Tautos ir paskelbti tie referendumą, kuriame tie 80.000 milžiniško ploto gyventojų turėtų laisvai nuspręsti, kam ta sritis turi priklausyti. Atrodo, kad su tokiu sprendimu sutiktų ir Alžyras, o gal ir Ispanija.

Sadatas patenkintas vizitu

Egipto prezidentas Sadatas savo apsilankymu JAV yra labai patenkintas, nors New Yorko meras, Abraham Beame, atstovaudamas žydų nuotakai, jo ir nesutiko.

Savo paskutinėse kalbose Sadatas entuziastingai pasisakė už Egipto ir JAV-bių draugystę ir bendradarbiavimą Viduriniųjų Rytų taikos labui, neužmiršdamas ir Palestinos išvietintųjų arabų likimo.

Manoma, kad po šio atsilankymo Egiptas gaus porą atominių reaktorių, didelę ekonominę pagalbą ir, žinoma, ginklų.

Sacharovas prašo vizos į Oslo

Nobelio premijos laureatas akad. Sacharovas padavė formalų prašymą leisti jam išvykti į Oslo Nobelio premijos atsiimti. Vizos prašo 14 dienų; prašo leisti ten nuvykti ir savo žmonai.

Premijos įteikimas bus gruodžio 10 d. Sovietų spauda Sacharovą labai puola, vadindama jį Judu, pasidavusiu už pinigų tėvynės priešams.

Vienas švedų laikraštis paskelbė, kad Kremlius valdžia yra nutarusi Sacharovą ištremti, bet Sacharovas, kalbėdamas su Kanados radijo bendrove, pareiškė, kad tokio spaudimo į jį dar nebuvę daroma ir jis netikės, kad jį ištremis iš Sovietų Sąjungos.

"Aš priešinsiuos bet kuriam mėginimui mane ištremti. Aš atsisakysiu vyk-ti", pareiškė Sacharovas.

Pavergtųjų tautų seimo vadovybė

Pavergtųjų Europos Tautų seimas išrinko šitokią valdybą: pirm. Stefan Korbonski (lenkas), vicepirm. dr. Bronius Namickas, gen. sekret. Feliks Gadomski (lenkas), izd. Miron Butariu (rumunas).



Kongresmanas Edwardas Derwinskiškas Altos suka uktuje spaudos konferencijoje spalio 15 d. praneša apie Europos saugumo konferenciją. Iš kairės į dešinę — Altos vicepirm. dr. Kazys Sidlauskas, buvęs Altos pirm. inž. Antanas Rudis, dabartinis Altos pirm. dr. Kazys Bobelis. Kongresmanas E. Derwinskiškas už jo didelę pagalbą Lietuvos laisvini mo veiklai bus pagerbtas Altos metiniame suvažiavime lapkričio 22 d. Ten pat bus pagerbtas ir laikraštinkas W. Andersonas.

JAV LB rinkimai balandžio 24-25 d.

JAV Lietuvos Bendruomenės Tarybos rinkimai paskelbti 1976 m. balandžio 24-25 dienomis.

Vyriausioji rinkimų komisija sudaryta šitokios sudėties: pirm. Kazys Jankūnas (82 Mac Arthur Ave., Lodi, N.J., 07644, tel. (201) 472-6422), nariai — Vladas Audėnas ir Julius Veblaitis.

Apygardų pirmininkai iki lapkričio 22 d. turi sudaryti apygardų komisijas, o šios iki sausio 20 d. — apylinkių komisijas.

Nubaudė sovietų šnipą

Brooklyno federalinis teismas Sarkisą Paskalianą nubaudė 22 metus kalėti už šnipinėjimą Sovietų Sąjungos naudai.

Paskalianas, 36 m. amžiaus, prieš 14 metų atvyko iš Lebanono. Jis yra armėnas, kelis kartus važinėjo į sovietinę Armėniją ir ten buvo užverbuotas šnipinėti Kremliui labui.

Teisme jis prisipažino šnipinėjęs. Jis sutiko būti prokuroro liudininku savo giminaičio Dedejano byloje, kuris taip pat kaltinamas šnipinėjimu.

Dedejanas yra matematikas, dirbęs Baltimorėj Hopkinso universitete.

Šitaip "baudžia" žudikus

Jaunuolį, kuris New York'e nužudė 18 m. mergaitę, teismas pasiuntė 18 mėnesių į jaunimo pataisos namus, bet paprastai ten nuskaldėliai viso termino neišbūna, tad jis gali išeiti į laisvę po 6 mėnesių.

ALTa kviečia į talką

Amerikos Lietuvos Taryba labai prašo visus tautiečius rašyti laiškus savo kongresmanams, kad jie remtų kongr. E. Derwinskišo rezoliuciją Nr. 401, kuria būtų kongreso užtikrinta, kad JAV ir toliau remia ir remis Lietuvos ir kitų Baltijos valstybių sovietinės okupacijos nepripažinimą.

Sen. Percy pareiškė, kad tik tokia rezoliucija bus priimta Atstovų rūmuose, jis tokią pat tuoj pat pasiūlys priimti senatui.

Bet tam reikia kuo daugiau kongresmanų paraginimo.

Kongreso Komiteto adresas yra toks:

The House of Representatives, Washington, D.C., 20515.

Laiškai ar telegramai tekstas gali būti toks: "Please support Congressman Derwinski's H. Con. Res. 401, which requires assurance of non-recognition of the incorporation of Lithuania into the Soviet Union".

Kongreso komiteto narių, kuriems pirmiausia reikėtų rašyti laiškus, sąrašą esame paskelbę Keleivyje spalio 14 d.

Civilinis ieškiny darbininkų unijai

The Washington Post dienraščio spaustuvės 220 darbininkų streikuoja nuo spalio 1 d. Jų tarpe atsirado ir tokių, kurie sugadino vienas 9 spausdinimo mašiną ir pridarė kitokių nuostolių.

Laikraščio administracija teisme iškėlė darbininkų unijai 15 mil. dolerių civilinį ieškinį.

Pabaltiečių komiteto nutarimas

ALta informuoja, kad Bendras JAV Pabaltiečių Komitetas, spalio 23 d. posėdyje Washingtone, vieningai nutarė, kad visiems svarbu remti kongresmaną E. Derwinskišo rezoliuciją Nr. 401, kuri labai naudinga Baltijos valstybių reikalui.

Visi pripažino, kad Derwinskišo rezoliucija yra reali.

Taip pat Bendras Pabaltiečių Komitetas vieningai sutarė, kad prez. Fordo liepos 25 d. duotas pareiškimas Baltuosiuose Rūmuose Baltijos valstybių inkorporavimo nepripažinimo klausimu yra naudingas mūsų pavergtų kraštų laivinimui ir kad Helsinkio konferencijos nutarimai neturi jokios įtakos į JAV politiką Baltijos kraštų klausimu.

Taip apie tuos nutarimus informuoja ALta.

Tito ginasi nuo Maskvos

Daug kas laukia Jugoslavijos diktatoriaus mirties, o labiausiai Kremliui valdovai, nes jie po Tito mirties tikisi Jugoslaviją subyrėti į kelis valstybes ir, ta proga pasinaudodami, galėsią visą Balkanų pusiasalį paimti į savo globą.

Maskvos šalininkų netruksta ir pačioje Jugoslavijoje. Jie, Maskvos skatinami ir remiami, dabar ypač stengiasi geriau susiorganizuoti, kad, lemiamai valandai išmušus, būtų pasiruošę.

Tito juos griežtai pasmerkė ir net kelia jiems bylas.

Valdžios „perversmas“ Washington

Prez. Fordas visai netikėtai atstatydino iš pareigų krašto apsaugos sekretorių ir CIA viršininką, o Kissingeriui "sumažino" darbą, atpalaiduodamas nuo pirmininkavimo Saugumo Taryboje. Daug spėliojimų, kodėl visa tai taip skubiai buvo padaryta.

Praeitą sekmadienį staiga pasklido visai netikėta žinia apie svarbiausių vyriausybės pareigūnų pakeitimus Washingtone. Esą, prezidentas Fordas tiesiai telefonu pasiūlė krašto apsaugos sekretoriui James R. Schlesinger ir Centralinės Zvalgybos Agentūros viršininkui William E. Colby atsistatinti. Suprantama, kad toks "mandagus" pasiūlymas yra lygus tiesioginiam atleidimui iš pareigų.

Nors toji žinia Baltųjų Rūmų oficialiai tada dar nebuvė paskelbta, bet ją patvirtino patys atleisti ir senato įtakingas Karinės Tarnybos Komiteto narys sen. Henry M. Jackson. Jis ypač apgailestavo, kad atleistas krašto apsaugos sekretorius Schlesingeris, kuris buvęs puikiausias toms atsakingoms pareigoms žmogus.

Be to, toms pat žiniomis, užsienio reikalų sekretorius dr. H. Kissingeris atpalaiduojamas nuo Saugumo Tarybos pirmininko ir prezidento saugumo patarėjo pareigų.

Rockefelleris nenori remti Fordo

Praeitą pirmadienį viceprezidentas Rockefelleris viešai pranešė, kad jis nekanidatuos būsimuose rinkimuose ir viceprezidento vietą ir neisiąs į juos drauge su Fordu.

Toks pranešimas sukėlė kone sensaciją, nes iki šiol buvo manoma, kad Rockefelleris tikrai žygiuosius greta Fordo į rinkimus.

Ta proga imta spėlioti, kad į viceprezidento vietą gal sutiksias kandidatuoti Reagan, bet ta s tokia galimybė griežtai atmetė, nes tikisi patsai būti prezidentiniu kandidatu.

Kai kas jau siūlo Fordui pasirinkti Mass. senatorių Brooke, bet su juo sunku būtų rinkimus laimėti dėl senatoriaus odos spalvos.

Apvogė Koelno katedrą

Vagys iš garsiosios Koelno katedros pavogė įvairių religinių ir istorinių daiktų, kurie esą daugelio milijonų vertės.

Savo nusikalstamąjį darbą vagys atliko žmonėms matant, ir niekam neatėjo į galvą mintis pašaukti policiją.

Paskutinėmis gautomis žiniomis gen. Franco sveikata dar labiau pablogėjo ir jam buvo padaryta operacija, nors vilties maža.

Dėl tokių staigių pakeitimų priežasties kilo įvairiausių spėliojimų. Tas pat sen. Jacksonas mano, kad tai yra rezultatas didelio nuomonų skirtumo tarp Schlesingerio, kuris labai rūpinosi JAV kariniu pajėgumu ir skeptiškai žiūrėjo į "atlydį" ir nuolaidas sovietams, ir Kissingerio, kuris dėl laikinai gerėjančių santykių su sovietais savo diplomatinę veiklą kartais aukodavo Amerikos saugumo interesus. Jis, be Schlesingerio žinios buvo pažadėjęs Izraeliui ir tokios rūšies kovos lėktuvų ir raketų, kurios gali padidinti Viduriniuosius Rytus ginklavimosi varžybas.

Numatoma, kad Schlesingerio vietą užims Baltųjų Rūmų štabo viršininkas Donald H. Rumfeld, CIA viršininko pareigas — dabartinis JAV atstovas Kinijoje George Bu h, o Saugumo Tarybos pirmininku ir prezidento Fordo saugumo patarėju būsiąs dabartinis dr. Kissingerio pavaduotojas toje tarnyboje aviacijos gen. Brent Scowcroft.

Tikrąją šių pakeitimų priežastį tuo tarpu sunku atspėti, ir ji išryškės gal tik ateityje. Bet kai kurie komentatoriai prileidžia, kad tai Fordas galėjęs padaryti ir vidaus politikos sumetimais būsimų rinkimų akiivaizdoje. Mat, Fordo prezidentinei kandidatūrai kone kasdien augęs vis didesnis pavojus dėl kaliforniečio Ronald Reagan kilimo, kuris atstovauja daugiau respublikonų dešiniąjį sparną.

Pažymėtina, kad praeitą pirmadienį, taigi tuoj po šių vyriausybės narių pakeitimų, ir viceprezidentas Rockefelleris prez. Fordui pareiškė, kad jis su juo drauge į rinkimus neisiąs ir į jo viceprezidentus nekandidatuosiąs.

Pro Ibenų kaimelį praeinant

Sunku šiandien būtų tiksliai pasakyti, ar Jungtinės Amerikos Valstybėse lietuvių ir jų hibridų yra milijonas ar du, bet, jeigu suvežtume krūvon visus mūsų organizacijų valdybų ir tarybų narius, vajininkus, laikraščių redaktorius, jų bendradarbius ir net klubų bartenderius, — galima garantuoti, kad visa ta aktyvioji tauta lengvai sutilptų į vieną menką bažnytkaimį arba net ir į Ibenų kaimą prie Vandžiogalos. Ir tokiame kaimui, regis, turėtų užtekti vieno šaltysiaus, dviejų policininkų, vienos daboklės ir vieno kunigo dvasiškai sutramdyti viešai apsikiau-linusiems.

Deja, tas mažas Ibenų kaimelis, čia įsikūręs dar ant svetimo dvarininko žemės, šiandien mūsų vaidina kone ištisą valstybę, — su varžybomis dėl valdžios, su partijų rietenomis, su teimais ir, tikriausiai, net su žvalgyba ir užsienio agentų infiltracija. Tik laimė, kad dar nėra kariuomenės, nes tada būtų visiems galas.

Ir pastaruoju laiku iš kai kurių bakūzių alasas kyla jau toks didelis, kad pašaliniam tautiečiui tenka su baime apsidairyti, kad iš kurio patvorio visai nekaltas negautų akmeniui į pakaušį.

Žinoma, galima būtų į visą tą "inteligentų" gyvenvietę numoti ranka, paaisaugoti, kad neužpultų šunys, ir nueiti savo keliu.

Bet vis dėlto gaila.

Gaila tų palyginamai kultūrinių žmonių negatyviam reikalui aikvojamos energijos, plėšomų gerklių ir kartais visiškos niekdirbystės.

Gaila ir tų "tautinio avangardo" gaidžių peštyne visiškai nusikapotų gražių skiauturių, kurios kadaise dar taip puošė asmenybę.

Gaila ir tų spaudos talentų, visuomenės nenaudai išmokusių dailiųjų rašyti abėcėlę.

Tuo labiau — gaila ir tos taip ilgai ir sunkiai kurtos Lietuvių Bendruomenės, pagaliau net ir tos "reorganizuotos", kurios aikvodavos brangų laiką, remiasi ragais ant giltinės nutiesto liepto per srutų ravą.

Ypač, kad anas milijonas lietuvių ir jų hibridų visiškai nesidomi, kuris Jonas Joną rinkimuose apgavo, kurio Jono pusėje šviečia Lietuvių Chartos teisybė, ir netgi nežino ir neturi žinoti, kurio Jono sūnus Jonas dabar yra ėrinktas į kurią ten valdybą, tarybą ar maršalkas.

O tuo pat metu vienas kitas šimtas gyvųjų išeivijos lietuvių su nuostaba žiūri į mūsų "organizuotos" kultūrinės ir tautinės veiklos apraiškas ir kraipo galvas. Ir kaipgi nesistebėti:

Štai, bene pusantrų metų buvo mūsų spaudoje kruopščiausiai nagrinėtas vaikų elementorius "Nameliai mano brangūs", ir, atrodo, tas "išliekamos kultūrinės vertės" literatūros kritikos darbas dar nebaigtas, nes kitame elementoriuje atrastas irgi iš okup. Lietuvos perspausdintas eilėraštelis...

O ar buvo kada šitaip išsamiai ir ilgai pagvildenta Aisčio, Brazdžio, Radausko, Nyko, Niliūno, Bradūno, Nagio ir kitų poezija ar kitų autorių ir kitų žanrų kūryba?

Niekada. Niekada to ir nebus, nes nėra laikraščiuose tokiame reikalui atliekamos vietos. "Nameliai mano brangūs" — tai visai kas kita!

Jau taip pat porą metų patriotiniu dailiu piauname apie dešimtį jaunų galvų, nuvažiavusių į okup. Lietuvą studijuoti lietuvių kalbos. Bet kodėl tas pats dailis pralenkia bent tris tūkstančius čionykščių kaklų tų, kurie visai neleidžia savo vaikų čia pat į liuanistines mokyklas, kuriose nėra nei pionierių, nei spalukų, o tik skautai, autėtininkai ir, jei norite, angelaičiai?

Ar buvo taip pat bent porą metų pagvildinti ir išspresti jaunimo liuanistinių stipendijų, knygų ir muzikos kūrinių leidybos palengvinimo ir jų platinimo klausimai, ar kuris "narsiausias iš narsiausiųjų" pasiūlė savo kaimynui nusipirkti bent lietuvišką sapnininką, jeigu jau kitos literatūros nemėgsta?

Ne! Tai nėra pirmos svarbos dalykai!... Daug svarbiau, kad vakar ne mūsų žmogų išrinko dalinti tautai dešrų su kopštais.

Ir Ibenų kaimelyje triukšmas dar padidėja.

Jeigu taip, tai siūlome steigti dar vieną organizaciją. "Organizaciją skėstantiems lavonams gelbėti". Ir visiškai neprotestuosime, jeigu greta jos atsirast dar ir tų pačių tikslų siekianti "reorganizuota".

Privatyrai

Keistokas ir dar nesenai mūsų raštuose pradėtas vartoti terminas. Tai naujadaras, paimtas iš anglų kalbos "privateer". Šį dar nesulietuvintą, terminą randame Lietuvių Enciklopedijos XXIII tomo 35 psl., kur yra paaiškinta žodžio "piratas" prasmė. Ten taip pat užsimenama apie "privateers", o "Aidų" žurnalo 1973 m. Nr. 9 (264-278) tuos "privateers" mūsų jaunas istorikas Algirdas Budreckis straipsnyje "Feliksas Miklaševičius — Amerikos Revoliucijos kovotojas" jau vadina sulietuvintai — privatyrais. Tai gana patraukliai skambantis lietuvių kalboje žodis, užtat jis ir ateityje bus, neabejotina, vartojamas.

Privatyrai buvo savotiški jūrų ir vandenynų laivų plėšikų — piratų (lotynų kalboje reiškiančių — "nuotykininkų") panašautojai. Piratai, privačių laivų savininkų suorganizuoti ir patyrusių plėšikavime kapitonų vadovaujami, užpuolėdavo prekybinius reikalus plaukiančius laivus ir juos apiplėsdavo. Šis "amatas" yra žinomas nuo istorinių laikų pradžios.

Tuo tarpu privatyrai atsirado dviejų jūros galybių — Anglijos ir Ispanijos varžybų laikotarpyje. Tos dvi galybės visokiais būdais ir priemonėmis stengėsi viena kitą nugalėti ir įsiviešpatauti vandens keliuose, vedančiuose į naujai atrastus kraštus, kuriuos buvo pasišovę kolonizuoti. Aišku, vieno ir antro konkurento laivai plaukdavo į jų kolonizuojamus kraštus ne visai tušti, o iš tų kraštų į metropolijas grįždavo su vos pavezamomis gėrybėmis. Na, ir tų gėrybių dalį pasigrobėdavo jūrų plėšikai — piratai.

Anglai, sukti kombinatoriai, suįgalvojo naują metodą kariuoti su Ispanijos laivynu: jų vyriausybė išdavė leidimus privačių savininkų laivams (žinoma, už nustatytą mokestį) puldinėti ir apiplėšti prieš laivus. Pagrobtomis gėrybėmis dalindavosi solidarai. To pasekoje atsirado nauja piratų padėmė — privatyrai, globojami valdžios išduotų plėšikauti leidimų.

Gudrus buvo Anglijos vyriausybės planas, ir taip ji pajėgė susidoroti su ispaniškuoju konkurentu. Tačiau nenumatė tos atatrakos, kuri ištiko ją pačią, kai Amerikoje prasidėjo revoliucija prieš Anglijos viešpatavimą. Tada anglų sugalvota ir puoselėta privatyrių idėja visu aštrumu atsigrėžė prieš juos pačius.

Štai ką, pasinaudodamas atitinkamais dokumentais, apie tai rašo lietuvis istorikas Algirdas Budreckis:

"Amerikos Revoliucijos metu Kontinentalinis kongresas patatydino ir įpareigojo visą eilę karo laivų kovoti prieš anglų laivyną. Taip pat kai kurios kolonijos patatydino vietos flotines puldinėti anglų karo laivams bei konvojams. Tačiau jūrų kariavimo našta krito ne ant jaunučio amerikiečių laivyno, o ant vadinamųjų privatyrių pečių. Privatyrai buvo įvairių tautybių nuotykininkai, kurie iš kovojančios valstybės gaudavo atitinkamus raštus, įgaliojančius juos puldinėti ir plėsti prieš laivus..."

O apie tokių leidimų pasekmes A. Budreckis sako: "...turime pripažinti, kad privatyravimas mums labiau padėjo laimėti revoliuciją, negu mūsų jaunučio laivyno didvyriškos pastangos". ("Aidai", 1973 m. nr. 9).

Tai skaitant, ir lietuviams yra pagrindo pasididžiuoti, kad toje Amerikos laisvės kovoje savo įnašą yra prisdėjęs ir Lietuvos žmogus — privatyras Feliksas Miklaševičius.

Šio "jūrų partizano" gyvenimo ir veiklos istorija nėra pakankamai aiški. Tačiau neginčijamai yra žinoma, kad jis buvo Lietuvos kunigaikščio Karolio Radvilos pavaldinys, savo valdovą nepaprastai vertinęs ir jo pagarbai savo privatyrišką laivą, kovojusį dėl Amerikos nepriklausomybės, pavadinęs "Prince Radziwil" vardu.

Apie privatyrių F. Miklaševičių ir jo žygius rytinio Atlanto pakraščiuose Al. Budreckis yra rašęs ir amerikiečių spaudoje — "The Boston Tribune" ir "The Boston Globe". Lietuviškai parašytą savo straipsnį jis baigia tokiu žodžiu:

"JAV įsikūrimo ir Revoliucijos karo 200 metų sukakčiai artėjant, dera Amerikos lietuviams pagarbiai ir su pasididžiavimu prisiminti tuos lietuvius bei Lietuvos žmones, kurie prisidėjo prie amerikiečių nepriklausomybės kovų".

Idomu pažymėti, kad tas F. Miklaševičius, 1782 m. rugsėjo 5 d. įnešdamas kauciją už laivą "Scotch Trick", savo gyvenamąją vietą nurodė Bostoną, Massachusetts Bay taryba ir naujo laivo "Prince Radziwil" komendantu leidimą 1783 m. kovo 18 d. išdavė F. Miklaševičiui, kaip Bostono gyventojui.

1790 m. gyventojų surašyme, pasak A. Budreckio, F. Miklaševičių jau randame gyvenantį Charlestone, Pietų Karolinoje. Ten, atrodo, jis ir palaidotas.

Muziką Joną Zdanių išlydėjęs

Kai šiandien vis daugiau melodijų, kurių 25 fortepijonu palydą sukūrė australas dr. H. J. Perkins, redagavo muzikinę dalį kun. P. Jatulio giesmyno, sukūrė Variacijų smuikui su fortepijonu.

Gyvendamas JAV, Jonas Zdanius parašė fortepijonui liaudies melodijų rinkinį "Tautosakinės bagatelės, vyčių chorui Batsiuvėli, Maironio metams paminėti Mergaitę mišiam chorui ir kt. Čia buvo išleista ir Jono Zdaniaus paruošta orkestrui plokštelė Lietuvių tautinių šokių, kurią įgrojo Stuttgarto simfoninis orkestras, diriguojamas kompozitoriaus Dariaus Lapinsko. Tai vienintelis tokio aukšto meninio lygio šios srities darbas, kuriuo naudojasi daugelis tautinių šokių sambūrių.

Tad nenuostabu, kad velionio paskutinį kartą atsišveikinti susirinko pilnutėlė Mažeigos ir Evans šermenė, jautrius žodžius tarė muzikai Vl. Jakubėnas, Darius Lapin-kas, LB vardu — J. Jasaitis, Dainavos ansamblio — Paštukas, Margučio radijo — P. Petrutis, o B. Pakštas su dukrole Aušra šią apeigą užbaigė liūdna kanklių ir lūmzdžio muzika. Bažnytinėse pamaldose giedojo operos solistai Darna Stankaitytė ir Jonas Vaznelis, o į kapus karstą palydėjo ilgiausia automobilijų virtinė, — Chicago kultūrininkai, visuomenininkai ir draugai.

Velionis liūdesys paliko žmoną Juliją, muziką studijuojantį sūnų Almį, žmonos seserį Mariją Pakševičienę ir savo pusseserę Aleksandrą Gustaitienę.

Šia proga žvelgiant į velionį atsišveikinančius gyvuosius išeivijos kultūros kūrėjus ir visuomenininkus, neužiom apgaubia irgi liūdnas nujautimas. Vis — bal-tos galvos, palinkę pečiai, o kitam jau ir kriukutis reikalingas virpančiai kopiai palremti... Tiksliai kas dešimtas ar net dvidešimtas kiek "jaunesni... Laikas ir giltinė dirba tikrai ne mūsų naudai.

1955 m. persikėlęs į JAV ir apsigyvenęs Evanstone, netoli Chicago, jis ir čia tuoj įsijungė į lietuvių muzikinį gyvenimą: 1961 m. buvo II JAV ir Kanados Dainų šventės vykdomojo komiteto narys muzikos reikalams, 1963 m. — II JAV ir Kanados šokių šventės muzikinis vadovas, šokiams grojusio simfoninio orkestro dirigentas, tu šokių šiam orkestrui instrumentatorius. Jis buvo ir Tautinių šokių instituto narys, gyvendamas Evanstone dirbo Summerville-Richard Co. raidų leidkloje, už savo darbus šioje srityje yra gausiai ankščiau įvertinimo diplomų ir 1964 m. atidavė savo gaidų autografo vimo įmonę.

Be šios, sakykime, "visuomeninės veiklos", Jonas Zdanius yra tyliai nuveikęs ir didelį kūrybinį darbą. Jis dar Kaune sukūrė kelias liaudies dainų pynes, harmonizavo liaudies dainas chorui, Vokietijoje — parašė keliasdešimt kūrinių chorams, paruošė rinkinį Dainos skautams ir jaunimui. Australijoje — paruošė lietuvių dainų ir šokių rinkinį, užrašė per 100 liaudies

Be šios, sakykime, "visuomeninės veiklos", Jonas Zdanius yra tyliai nuveikęs ir didelį kūrybinį darbą. Jis dar Kaune sukūrė kelias liaudies dainų pynes, harmonizavo liaudies dainas chorui, Vokietijoje — parašė keliasdešimt kūrinių chorams, paruošė rinkinį Dainos skautams ir jaunimui. Australijoje — paruošė lietuvių dainų ir šokių rinkinį, užrašė per 100 liaudies

Be šios, sakykime, "visuomeninės veiklos", Jonas Zdanius yra tyliai nuveikęs ir didelį kūrybinį darbą. Jis dar Kaune sukūrė kelias liaudies dainų pynes, harmonizavo liaudies dainas chorui, Vokietijoje — parašė keliasdešimt kūrinių chorams, paruošė rinkinį Dainos skautams ir jaunimui. Australijoje — paruošė lietuvių dainų ir šokių rinkinį, užrašė per 100 liaudies

Norėtus pageidauti, kad kruopštusis Al. Budreckis pateiktų ir daugiau žinių apie kitus lietuvius, kuo nors pasižymėjusius Amerikos laisvės kovose ar aplamai istoriškai pasižymėjusius Amerikos laisvės kovose ar aplamai jos istorijoje.

J. J.-kas

KAIP VERTINAMAS JONAS JURASAS?

"Europos Lietuvis" rugsėjo 30 d. rašo:

"Londono EBC Muzikos ir Meno skyriaus vedėjas Humphrey Burton išsuntinėjo būriui teatro žmonių laišką apie buv. Kauno teatro vyr. režisierį Joną Jurašą. Prie laiško pridėtos anglišką kalba foto kopijos visų raštų ir straipsnių, pasirodžiusių apie Jurašą ir jo šeimą lietuvių spaudoje, įskaitant jo atvirą laišką, parašytą 1972 m. Kauno valstybės teatro direktoriui. (Tas laiškas buvo išspausdintas žurnale "Index of Cezorship" 1974).

Pradžioje laiško papasakota J. Jurašo atsiradimo Vakarose istorija. Toliau sakoma:

"Jonas vėl nori dirbti teatre aktorium ar režisierium. Jis kalba gana gerai angliškai. Kaip rodo pridėdami dokumentai, jis yra sąžiningas, stiprios moralės ir gerai atrodantis žmogus. Jo išvaizda primena Laurence Olivier. Aš mačiau kelerio jo pastatymų nuotraukas ir įsitikinau, kad tai yra puikus darbas žmogaus, kuris gerai nusimano apie modernią teatrą."

"...Draugams tarpininkaujant, buvau sutikęs Joną Muenchene. Aš norėčiau jam padėti ir tuo būdu įrodyti, kad britai remia Europos idealistus, kaip juos rėmė prieš šimtą metų arba po vengrų ir čekų sukilimo. Tuo tarpu Jonui dar nepavyko gauti vizos bent laikinai apsilankyti Anglijoje. Manau, kad toji kliūtis greitai bus nugalėta."

"Jonas norėtų dirbti radijo ar TV vaidinimuose, ruošdamas rusų bei skandinavų klasikus, o taip pat modernių lietuvių autorius, apie kuriuos mes nieko nežinome. Ir lenku rašytojo Mrozek novelės. Jis taip pat būtų patenkintas dirbti su dramų studentais universitete ar akademijoje. Nesvetimas jam būtų ir filmu. TV ar scenos darbas, kurį jis keletą metų yra dirbęs Maskvoje."

Baigdamas savo laišką, Burton prašo draugus padėti J. Jurašui. Jis tikisi, kad spalio mėnesį Jurašas atvyks į Londoną, kur norintieji galės išsitiškinti. Norintieji su J. Jurašu susirašinėti, pateiktas jo adresas Vokietijoje.

Mums yra vpačiai miela, kad ir Londono atsiranda draugai, norintieji išremti aktorius nuosirdžiai padėti."

AR TURITE SIUOS

Lituanistikos Instituto veikalus?

Lituanistikos darbai, III

tomas, 307 psl., kaina \$8.00. Čia rašo apie 20 autorių. Dr. Vincas Maciūnas paskelbė rašytojos Zemaitytės 27 laiškus su komentais.

Lituanistikos Instituto

1973 metų suvažiavimo darbai, 262 psl., kaina \$5.00.

Šioj knygoj yra išspausdintos 22 paskaitos, kurios buvo skaitytos minėtame suvažiavime.

UZ VIENĄ KEDE MOKEJO \$3,500

New Yorko uosto valdybos vadovybė savo klubui užsakė 4 kėdes, už kurias sumokėjo po \$3,500. Už spintelę klubo vedėjo kambarį sumokėta tik \$3,075, o už kėdes valgomajame — po \$400 už kiekvieną.

Iš viso klubo įrengimui išleista apie \$300,000.

O tuo tarpu uosto vadovybė skundžiasi neturinti lėšų viešojo susisiekimo priemonėms pagerinti.

Okupuotoje Lietuvoje

Rusai okupantai, šalin iš Lietuvos!

Mirė aktorius Babkauskas — Spalio 21 d. Panevėžyje staiga mirė aktorius Bronius Babkauskas, gimęs 1921 m. Pilviškiuose.

Velionis per 35 sceninės veiklos metus sukūrė daug vaidmenų, vaidino ir kino filmuose.

Atidarys Petrauskų muziejų

Kipro Petrausko namuose Kaune, K. Petrausko g. nr. 31, atliktas kapitalinis remontas, vidus pertvarkytas pagal architekto A. Mikėno projektą. Čia K. Petrausko 90-mečio sukakties proga lapkričio 22 d. bus atidarytas muziejus, kuriame bus sutelkta medžiaga, vaizduojanti to didžiojo dainininko gyvenimą. Be to,

čia nemaža vietos užims ir eksponatai, pasakojantys apie Kipro brolių Mikų Petrauską, kuris taip pat tuose namuose gyveno.

Muziejaus vedėja bus Gražina Šerkšnienė.

Zvilgnis į Sovietų Sąjungos "Vakarų" vidų

Plačiai už JAV ribų skaitomas "The Christian Science Monitor" spalio 29 d. išspausdino savo korespondentės Elizabeth Pond net 2 puslapių 6 nuotraukomis pajavirintą korespondenciją iš Vilniaus, kurioje duoda gana daug informacijų apie visas tris Pabaltijo valstybes.

Kitą kartą apie tai parašysime plačiau.

Š. m. spalio 29 d. Vilniuje širdies smūgio ištiktas mirė VLADAS SENIUTA.

Velionis buvo gimęs 1921 m. rugpjūčio 10 d. Taučionių kaime, Onuškio parapijoje. Paliko liūdinčius žmoną Jadvygą, dukterį Laimą, brolių Vytautą su šeima Lietuvoje, seserį Emiliją ir svainį Karsokus, gyv. Saugus, Mass., pas kuriuos velionis, 1970 m. atvykęs iš Lietuvos, viešėjo 6 mėnesius.

Simo Kudirkos liudijimas Kopenhagoje

Simas Kudirka buvo išvykęs į Kopenhagą liudyti Sacharovo vardo Tribunolui (Danijos parlamento rūmose) apie žmogaus teisių pažeidimą Sovietų Sąjungoje. Prieš atsakydamas į teisėjų klausimus, jis padarė tokį pareiškimą:

Manoji lietuvių tauta, gaivinama prisiminimų apie buvusią Lietuvos valstybę, kuri gyvavo nuo XIII a. pradžios iki XVIII a. pabaigos, ir vykdydama tautų laisvo apsisprendimo teisę, 1918 m. vasario 16 d. deklaravo nepriklausomą ir nuo visų ryšių su kitomis valstybėmis atpalaiduotą Lietuvos suvereninės valstybės atstatymą. 1920 m. liepos 12 d. Lietuvos Respublika su Sovietų Rusija Maskvoje pasirašė taikos sutartį, kurios I str. nustato, kad Sovietų Rusija "laisvu noru ir visiems laikams atsisako nuo suvereninių Rusijos teisių į lietuvių tautą ir teritoriją".

1926 m. rugsėjo 28 d. Lietuvos Respublika su Sovietų Sąjunga Maskvoje pasirašė nepuolimo sutartį, kurios 2 straipsniu abi pasirašančios pusės įsipareigoja visomis aplinkybėmis gerbti viena kitos suverenumą bei teritorinį integralumą ir neliečiamybę. 1934 m. balandžio 4 d. Lietuvos Respublika ir Sovietų Sąjunga Maskvoje pasirašė protokolą, kurio 1 str. nustato, kad 1926 m. rugsėjo 28 d. nepuolimo sutartis laikoma pratęsta iki 1945 m. gruodžio 31 d.

Bet Sovietų Sąjunga, laužydama aukščiau minėtų sutarčių raidę ir dviasį, 1939 m. rugpjūčio mėn. 23 d., pasirašydama su nacių Vokietija nepuolimo sutartį, prie jos prijungė ir papildomą slapto protokolą, kurio I pastraipa nustato, kad "tuo atveju, jeigu srityse, priklausančiose Baltijos valstybėms (Suomija, Estija, Latvija, Lietuva) įvyktų teritorinių bei politinių pertvarkymų, šiaurinė Lietuvos siena bus Vokietijos ir SSSR interesų sferų siena."

O 1939 m. rugsėjo 28 d. Sovietų Sąjunga su Vokietija sutarė tą papildomojo slapto protokolo I pastraipą pakeisti nauju slapto protokolu, kuris nustato, kad Lietuvos valstybės teritorija, išskyrus mažą juostą, pažymėtą specialia žemėlapyje, atiteks Vokietijai.

1941 m. sausio 10 d. Maskvoje Vokietija su Sovietų Sąjunga pasirašė dar vieną naują slapto protokolą, kuris nustato, kad "Vokietijos Reicho vyriausybė atsisako savo pretenzijos į Lietuvos teritoriją, minimą 1939 m. rugsėjo

vyriausybę yra pasirengusi kompensuoti Vokietijos Reichą už teritoriją, minimą šio protokolo pirmame punkte, mokėdama Vokietijai 7,500,000 aukso dolerių, arba 31,500,000 reichsmarkų".

Pagal aukščiau minėtus Sovietų Sąjungos slapto susitarimus su nacių Vokietija, Sov. Sąjunga 1939 m. spalio mėn. primetė Lietuvai savo karines įgulas, o 1940 m. birželio 14 d. įteikė Lietuvai ultimatumą ir birželio 15 d. Sov. Sąjungos karinės jėgos okupavo Lietuvą. Lietuvos prezidentas pasitraukė į užsienį, o Maskvos atsiųstas emisaras Dekanozovas sudarė marionetinę Lietuvos vyriausybę, kuri pagal Maskvos instrukcijas įvykdė sovietinio tipo rinkimus į vadinamą liaudies seimą, kuris 1940 m. liepos 21 d. atsisakė Lietuvos valstybės nepriklausomybės ir paprašė Sov. Sąjungą, kad Lietuvą priimtų į savo sovietinių respublikų sudėtį.

Lietuvių tauta prieš sovietų okupaciją organizavo pagrindinio rezistenciją ir laukė tinkamo momento atskratyti okupacijos jungu. Kai 1941 m. birželio 22 d. prasidėjo Vokietijos—Sovietų Sąjungos karas, Lietuvoje įvyko tautos sukilimas. Sukilėliai sudarė Laikinąją Lietuvos Vyriausybę. Bet, kadangi Lietuvos nepriklausomybės kluodė Hitlerio planams, po šešių savičių Laikinoji Lietuvos Vyriausybė buvo nušalinta, Lietuva buvo paversta "Generalbeziirk Litauen" su Hitlerio komisaru.

1944 m. Lietuvą vėl reokupavo Sovietų karinės jėgos ir atstatė 1940-1941 metais veikusių sovietinį režimą. Tam sovietiniam režimui labai priešinosi ginklu Lietuvos partizanai. Tame laisvės kare krito per 60,000 Lietuvos laisvės kovotojų. Nors ginkluotas lietuvių tautos pasipriešinimas okupantui buvo palaužtas, bet lietuvių tautos rezistencija prieš okupantą nesiliovė, nepasibaigė ir tęsiasi iki šiol.

Per 80% Lietuvos gyventojų yra katalikai. Juos sovietinis režimas siekia suateistinti. Dėl to labai varžo tikinčiųjų religinę praktiką, jaunimo mokymą tikėjimo tiesų, dvasininkų ruošimą, religinių patarnavimų atlikimą, žodžiu, visą religinį gyvenimą. Pagrindinė Lietuvos Katalikų Bažnyčios Kronika apie tai pateikia labai gausios faktinės medžiagos. Maža to, kad sovietinis režimas okupuotoje Lietuvoje atėmė lietuvių tautai laisvo apsisprendimo teisės vykdymą, kad sutryptų Lietuvos žmonių pagrindines asmenis teises, priimtą Jungtinių Tautų Visuotinėje Žmogaus Teisių Deklaracijoje: sąžinės ir tikėjimo laisvę, žodžio ir spaudos laisvę, bet Sovietų Sąjungos genocidinė politika labai sumažino ir Lietuvos lietuvių skaičių. Pagal statistikos duomenis tarp 1940 ir 1958 m. Lietuva yra netekusi 1,276,900 savo gyventojų, tai yra — apie 30% savo žmonių.

ENKAVEDISTAS — ŽMOGAUS TEISIŲ "ZINOVAS"

Rugpjūčio mėnesį San Francisco mieste buvo istorijos mokslų tarptautinis kongresas. Jame dalyvavo nemažas skaičius ir sovietinių istorikų. Vienas jų, S. L. Tiškinskis, buvo įrinktas Žmogaus teisių komisijos pirmininku.

Vokiečių laikraštis "Rheinischer Merkur" pagrįstai atsiliepė aštriai pašaipa, pareikšdamas, kad Tiškinskis

tikrai esąs didelis žmogaus teisių ekspertas, nes Sovietijoje yra dirbęs KGB (jų slaptosios policijos) direktoriaus padėjėju...

PASILEIDUSI MOKINIŲ GALIMA PLIEKTI

JAV aukščiausias teismas patvirtino S. Karolinos teismo sprendimą, pateisinantį viešosiose mokyklose fizinę bausmę ir nustatantį būdą, kaip tą bausmę vykdyti.

Mokinys turi būti iš anksto painformuotas, kad jis gali gauti ryškų į kėlnes, jei kitos bausmės nepagelbės. Pliekimas tik tada, kai visos kitos bausmės išbandytos ir nieko negelbėjo. Bausmės stebėti turi būti pakviestas kitas mokytojas liudytoju. Tėvų sutikimas

DVI KNYGOS APIE VYSK. VALANČIŲ

Vyskupo Motiejaus Valančiaus gimnaitis dr. Grišas Valančius parašė dvi knygas apie vysk. Valančių: "Žemaičių Didysis" (istoriobiografiniai pasakojimai) ir "Šviesa sutemus" (Žemaičiai, Valančius ir valančinkai).

Knygos bus iliustruotos. Pirmoji galėtų būti išleista 1976 m. pavasarį, o antroji — rudenį, jei bus sutelktos reikalingos lėšos.

Autorius prašo talkininkų: prenumeratorių, įmokėjusių \$17-\$18, garbės prenumeratorių — \$25-\$70, rėmėjų — \$75 ir daugiau.

Taip pat ieško kreditorių, kurie galėtų paskolinti be procentų kiek išgalį pinigų bent 2½ metų terminui. Kreditoriams bus duota garantija.

Dr. G. Valančiaus adresas yra toks:

3111 Ettrick Street, Los Angeles, Cal. 90027

nereikalingas, bet, jiems reikalingas, reikia pateikti raštinę paaiškinimą.

Fizinė bausmė turi būti protinga, bet teismas aiškiai nepasakė to "protingumo" laipsnio.

ZENTA TENISONAITE

Channel Islands

(Tęsinys)

IV

Hoovercraft "Condor I" veža mus į Jersey salą. Lyja, kad net verkti norisi. Automobilį palikome garaže už St. Malos "muros". Laivas yra labai greitas ir lekia virš bangų. Užtat jis daugiau purto ir supa. Kai žvelgiu pro langelį į tiesią akiračio liniją, supimas atrodo ne toks smarkus. Bet kai užmerkiu akis, rodosi lekiamas virš debesų. Vanduo taško stiklą. Zalsvai pilkas ir skaidrus. Hoovercraft nėra malonus laivas. Per daug laukinis, kai jūra nerami.

Kelionė į Jersey užtrunka pusantros valandos. Salos pakrantė pilna uolų ir seklumų. Saloje jau taip smarkiai nebelyja Gal dar pasirodys kada nors saulė?

St. Helier miestelis yra salos sostinė. States of Jersey, ir tik Anglijos karalienė yra salos bosas. Atskiri pinigai, atskiri pašto ženklai. Mokesčių nėra, ir pajamų mokesčiai yra tik keturi procentai. Dievaži, tai tikras rojus! Tuo tarpu mūsų Europoj mokesčiai baigia kiekvieną užduosint.

Senovėje šita Channel salų grupė, susidedanti iš Jersey, Guernsey, Sark, Alderney ir dar poros mažų, priklausė Normandijai. Kada Normandijos karalius užkariavo Britaniją, tapdamas jos valdovu, Jersey salos ėmė priklausyti Anglijai. Vėliau prancūzams jau niekad nebepavyko jų atsiimti. Jų geografinė padėtis yra tokia saugi, kad laivu sunku prie jų priplaukti: arba atsimušį į povandenines uolas, arba užkliūsi ant seklumos. Jūra graži. Aplink uolas vandens sūkurių lyg verda. Bangos atsimušia į pylimą, sudūžta į lašus ir savotiškai šnera tarp mažų akmenukų. Jūrai nusekus, pasirodo tolimi akmenuoti plotai, kaip svetimos planetos paviršius. Nors ir lašuoja, pučia švelnus ir šiltas vėjas.

Sekančią dieną šildo saulė. Visai kaip vasarą. Žmonės spiečiasi pajūrio užuovėse ir deginasi saulėje, nors jau rugsėjis yra įpusėjęs. St. Helier turi įrengęs prie jūros du apskritus didelius baseinus maudytis, kuriuos per potvynį paskandina jūros vanduo. Per atoslūgį palieka idealus baseinas plaukioti.

Klimatas labai švelnus, nes šildo Golfšromas. Žiemą retai kada pasirodo sniegas, kuris bematant ištirpsta. Darželiuose auga palmės, tiesa, tik pietinėje salos pusėje. Bet tokios palmės niekada neišlaikytų Antverpeno vėjų ir šalčių.

St. Helier miestelis turi labai daug krautuvų. Kainos čia žemesnės, negu pačioje Anglijoje. Nėra B.T.W. mokesčių. Labai daug papuošalų ir tekstilės krautuvų. Čia atvyksta daug vienos dienos pirkėjų, kurie grįžta į Angliją ir Prancūziją ratuoti kaip bitės. Tiesa, bulvės labai brangios, be to, ir kitų maisto produktų kainos (bei cigarečių) aukštesnės negu Belgijoje. Gatvės pilnos žmonių, kaip per kermošių. Malonu tai, kad krautuvėse turistų niekas neapgaudinėja.

Mūsų viešbutyje viešpatauja griežta disciplina. Viskas tvarkinga ir nustatytą laiką. Jei nepasirodysi punktualiai iš ryto prie stalo, tai liksi be pusryčių, kurie čia labai sudėtingi. Mes tiek daug valgė iš ryto nesame pratę. Kelneriai juda vikriai, pusę jų yra kitataučiai, kurie visai nemoka angliškai. Valgis ant stalo atnešamas karštas, lėkštės pamainomos greitai, nereikia laukti.

Jersey yra savotiškas mišinys angliško su prancūzišku elementu. Vietovių, gatvių, vilų vardai parašyti prancūziškai, bet ištariami angliškai.

(Bus daugiau)

LITHUANIANS IN AMERICA

Tai dr. Antano Kučo parašyta ir lietuvių Enciclopedijos leidyklos (393 W. Broadway, So. Boston, Ma. 02127) ką tik išleista 394 puslapių, 19 iliustracijų, kietai įrišta, su P. Jurkaus aplanku knyga, kurios kaina — \$6.00.

Tai pirmoji tokios apimties knyga apie Amerikos lietuvių anglų kalbą. Ji tinkama dovanoti kitataučiam. Be to, tėvai ją turėtų nupirkti vaikams, kurie nebemoka lietuviškai.

Umkit ir skaitykit Kipro Bielinio knygą

TERORO IR VERGIJOS IMPERIJA SOVIETŲ RUSIJA

Joje smulkiai aprašyta bolševikinio teroro sistema, tos vergų stovyklos, kurios kentėjo ir žuvo mūsų broliai, seserys, giminės ir draugai. Knygos kaina — 75 centai.

Saugokim širdį

Aš norėčiau trumpai čia pasakyti kelis žodžius iš mūsų kasdieninio gyvenimo patirties.

Žmogaus širdis, tarytum niekad nepailstantis aparatas, dirba ir dirba dieną ir naktį, niekada nesustoja. Ir taip nuo pat žmogaus užgimimo iki jo gyvenimo pabaigos. Bet ar žmogus kada pagalvoja apie savo širdį, kad ir jai reikia duoti pailsėti? Bet kaip, kokiū būdu?

Sumažink savo gyvenimo įtampą, kuri šiame krašte yra ypatingai padidėjusi, paigynant, pav., su kaimo gyvenimu. Neapsikrauk darbais ir pareigomis, viršvalandžiais ar dvigubomis tarnybomis, siekdamas geresnio, patogesnio gyvenimo, nusizūrėjus į vietinį kaimyną, kuris nematė karo, nenustojo savo turto ir niekad nepasijudino iš savo krašto. Toks negali būti mums pavyzdžiu. Geriau apsieiti be liuksusinių baldų ar baltinių suknių ir turėti ramų ir sveiką gyvenimą, neapsunkinant širdies.

Nereikia skubėti! Kai tik žmogus kur nors skuba, jis labai padidina įtampą. Jo nervai įtempti kaip stygos, jautrumas padidėjęs, širdies veikimas — taip pat. Tuo atveju širdis labai nuvarginama.

Nuovargis! Jeigu esi jau pavargęs, tuojau pat atsigulk ir pailsėk. Niekad nevalgyk, jeigu esi labai pavargęs ar susinervinęs. Geriau pirma pailsėti ir po to pavalgyti. Kitu atveju būtų užduotas širdžiai sunkus darbas, iki susivirškintų maistas. Ypač reikia vengti "susikraujančio" nuovargio, kada žmogus nepailsėjęs, pav., nori pabaigti atkasti sniegą ir toliau dirba be poilsio. Tai labai pavojinga širdžiai! Reikia atsiminti, kad širdis reikalinga poilsio. Senesnio amžiaus žmonės patartina leisti savo žingsnius ir apdairiai vaikščioti.

Negrauk pats savęs! Niekas tiek nesuvargina širdies, kaip paties žmogaus nesuvaldomi jausmai bei jo juodos, neramos mintys. Pav., kai jis gailisi ką nors nevykusiai pasakęs ar padaręs, iš graužulio negali užmigti, vartosi dejuodamas ar net pro sapną iš rūpesčio klaidkia baidamas. Nevalia per daug rūpintis ir dar šeimoms narių į nerimą vesti. Neramias mintis reikia nuo savęs vyti šalin kaip juodas muses. Atsimintina, kad tikroji blogybė šiuo atveju yra ne kažkur už tavęs, bet paties tavoje, — tai tavo paties blogos ir širdį kankinančios mintys!

A. Gerutienė

ISIGYKITE "ŽURNALISTIKĄ"

Lietuvių žurnalistų sąjunga išleido 291 puslapio knygą "Žurnalistika", kuri įdomi ne tik norintiems bendradarbiauti, bet jau ir rašančioms periodinėje spaudoje. "Žurnalistikoje" rašo 33 žymūs mūsų spaudos darbuotojai. Kaina \$6.00.

Pasikalbėjimas Maikio su Tėvu



— Maiki, tu man esi mi-
navojęs, kad šiemet decem-
berio mėnesį Pietų Ameri-
koje yra ruošiamas viso pa-
saulio lietuvių jaunimo va-
karuškės? Ar tu tikrai mi-
lini, kad čionykščiams bai-
bokams būtinai reikia taip
toli važiuoti, kad galėtų pa-
žokti po palmę kraipašalau-
j ir išgerti indėniškos gyva-
tinės?

— Ten, tėve bus ne vaka-
ruškos, bet rimtas įvairių
kraštų lietuvių jaunimo kon-
gresas. Jame bus aptarti lie-
tuviški jaunimo reikalai: ja-
unimo organizacinė veikla,
la, lituanistinis švietimas ir
švietimas, okupuotos Lie-
tuvos dabartinė padėtis,
jaunimo įsijungimas į mūsų
politinę veiklą, glaudesni
asmeniški viso pasaulio lie-
tuvių jaunimo ryšiai ir kova
su nutautėjimu. Tokiais ar
panašiais klausimais bus vi-
sa eilė paskaitų, o prie to,
žinoma, ir pramogų bei iš-
kylų.

— Tu, Maiki, čia man pri-
šnekėjai, kaip koks karabel-
ninkas, rodydamas savo ta-
vorą. Bet, man rodos, kad iš
tos visos tavo litanijos yra
veita apmislę tikrai toji
jaunimo glaudumo tajemny-
čia. Vot, čia tai yra rimtas
reikalas!

— Visai nesuprantu, ką
tu nori pasakyti?

— Ir ką tu suprasi, būda-
mas nežentas! O aš noriu
tau ir visiems mūsų prie-
sėdoms išvirozyti, kad, gei-
džiant šioje ar kitoje kon-
terėje išlaikyti lietuviybę, re-
ikia lietuvišką jaunimą taip
suglausti, kad iš to būtų dar
daugiau lietuviškų baltokų.
Žinodamas, reikia suženyti.
Ar dabar suprantai, ką my-
ninu?

— Tai, tėve, nėra taip pa-
prasta. Ne visada jaunuoi-
lai tėvų patarimų ar pakei-
davimų klauso. Šiandien
kiekvienas pats laisvai pa-
sirenka sau žmoną ar vyrą
ir nebūtinai lietuvi ar lietu-
vaitę. O ypač sunku ištekėti
už rimto lietuvi mergaitės.
nes berniukai dažniausiai
dairosi į kitatautes, kartais
net karjeros sumetimais.
Dėl to ir mūsų šeimų skai-

čius didėja, ir nutautėjimo
vyksmas greitėja.

— Ne, Maiki, lietuviybė
žūsta dėl to, kad nėra mūsų
namuose parėdko. Mano
laikais nenorintiems viežly-
bai ir lietuviškai ženytiš-
kams — tėvas bernui įkirs-
davo pančiui skersai kelnes,
o mergai išilgai undaroką,
ir pasidarydavo parėdkas
visam amžiui. Ana, mano
močia irgi nenorėjo tekėti
už mano tėvo ir rengėsi net
nuo altoriaus pabėgti. Tai,
amžiną atsilį, seneliai už-
rakino abudu trim dienom
į vieną svirną, ir dac ol. O
kai paleido, tai viens kitą
apsikabinę iš džiaugsmo
verkė, ir paskui žgados vi-
sas kaimas pavydėjo.

— Tu, tėve, pasakoji dar
beveik apie baudžiavos lai-
kus, kurie jau seniai praėjo
ir niekada nebegrįs. Tokios,
prievartos šiandien niekas
ir nepakeštų.

— Nu, tada reikia daryti
moderniškai. Jeigu važiuoji
į Jaunimo kongresą, tai va-
žiuk! Iš lietuviškos kasos
apmokėsim tau visą kelio-
nė, bet grįždamas parsivežk
lietuvišką patį ar vyrą! Ki-
taip — pašol von iš mūsų
akių! Be to, jeigu norite iš-
laikyti per amžių amžius
žemaitišką lietuviybę, tai
reikia ruošti ne kokius ten
kongresus ar giesmių even-
tes, o viso pasaulio lietuvių
bernų ir mergų turgų...

— Matau, kad tu, tėve,
dar ne visiškai išsipagiri-
jai, ir nukalbi tikrus niekus.

— Vaikė, Amerikoje už
naujas idėjas duoda didelę
našradą, o tu nenori mano
mislų klausyti net už dyką.
Tada — gut bai!

DOSNAUS ŽMOGAUS PAVYZDYS

Labai senas Keleivio skai-
tytojas John Passick, gyve-
nantis Hoquiam, Wash., at-
siuntė \$85 čekį. Tą sumą jis
šitaip paskirstė: Tautos
Fondui, Balfui ir Keleivui
po \$25 ir Brazilskams \$10.
Nuosirdžiai dėkojame už
auką Keleivui, o kitos įstai-
nos joms skirtą sumą

WORCESTERIO NAUJIENOS

Pracitį prisiminus

Malonu prisiminti Wor-
cesterio lietuvių gyvenima-
nuo 1918 iki 1940 metų. Tai
buvo linksmiausi laikai.
Daina skambėjo visur —
vairiose sueigose, kur buvo
bent 5 vyrai, ten buvo ir dai-
nų bei muzikos.

Gyvavo didelis apie 100
asmenų pučiamųjų instru-
mentų orkestras (bena).
Jam vadovavo Jurgis Na-
ukaitis, Juozas Venslauskas
ir Jurgis Blūdžius, kuris
gyvendamas Millbury, dar
šiandien tebeskaito Kelei-
vi.

Kai miestas rengdavo pa-
radus, kviesdavo ir tą lietu-
vių orkestrą. Kai jis žygiuo-
davo mie to gatvėmis, už-
traukdavo lietuviškas melo-
dijas — Noriu miego, Ant
kalno karklai siūbavo, Sė-
jau rūtą, sėjau mėtą. — tai
rodos, žemė drebėjo. Publi-
ka, stovėdama šaligatviuo-
se, keldavo dideles ovačijas.

Laikas bėgo. Muzikantai
paseno, dirigentai išsiskir-
ė (J. Našukaitis išvažiavo
į Detroitą, J. Venslauskas
mirė)... baigė dienas ir or-
ke tras.

Worcesterio kolonija ne-
buvo didelė, bet turėjo net
7 chorų, Sv. Kazimiero pa-
rapijos choro vedėjai buvo
Povilas Čiurlionis, A. Viz-
minas, J. Čižauskas, J. Ze-
maitaitis ir kt.

Aušrėlės chorui vadovavo
Jonas Dirvelis.

Vilniaus Atėros Vartų
parapijos choro dirigentai
buvo J. Juška, S. Kilinskas,
J. Čižauskas ir J. Burdulis.
Lietuvių Moterų klubo
chorą vedė Marijona Jabo-
lonskytė — Meškienė.

Vyrų chorui vadovavo J.
Žemaitaitis, o socialistų, vė-
liau komunistų, — Jonas
Būtenas, Juzė Šteimikaitė-
Karskienė, S. Turskis ir kt.
Vadinamųjų sklokininkų
(atklydėlių nuo komunistų)
choro dirigentas buvo M.
Kinderis ir kt. Šis choras
trumpiausiai teikė.

Šiandien tik profesionalai
dainininkai bedainuoja spe-
cialiuose koncertuose. Kitur
dainų nebegirdėti.

O kas dainuodavo anuo-
me? Artojičiai kaimo ber-
nužėlei, ūkininkų sūneliai ir
dukrelės — mėlynakės, rau-
donais veideliais. Dabar lie-
tuviai daugiausia lošia kor-
tomis ir politikuoja.

Mirė

Paskutiniuoju metu mirė
še lietuviai: Petras Daučiū-
ras, 58 m., Albertas Luko-
šius, 57 m., Alena Platu-
kvė — Tamkienė, 51 m., Jur-
gis Karsokas, Antanina
Marčiulaitienė, Alena Vi-
ockaitė — Repšienė.

J. Krasinskas

NEW BRITAIN, CONN.

Puikus koncertas

LB New Britaino apylin-
kė spalio 11 d. Sv. Andrie-
jaus lietuvių parapijos sa-
lėje surengė puikų koncer-
tą, pa kvietusi iš Bostono
komp. Julius Gaidelis va-
dovaujamą vyrų seketą.

Koncerto pradžioje LB
New Britaino apylinkės pi-
mininkas Vincas Vilčinskas
susirinkusius supažindino su
J. Gaideliu ir jo seketu.

Sekstetas padainavo 14
dainų: Balnok, tėveli. Pa-
partį, Nemunėlį, Ruduo.
Mėl vos akys, Pienę, Kelio-
nė, Už tave, šalie gimtoji ir
kt. Ypač traukėmingai buvo
sutikta daina Nemunėli, ku-
ri daug kam traukė ašaras.

Solistas Norbertas Lin-
gertaitis padainavo keturias
daines: Kur bakūžė sama-
nota, Dul dūdelė, arja
iš op. Rigoleto — Širdis
mergelių ir Sugrįžimas iš
Sorento.

Visoms dainoms pianinu
akompanavo pats komp. J.
Gaidelis.

Pabaigoje vis LB apyl-
pimininkas V. Vilčinskas
padėjo kompozitoriui ir
dainininkams už puikiai atli-
kta programą, o meraitės,
Vievinia Liudžiūtė ir Irena
Ieibervytė visiems prisegė
po gėlę.

Po programos dirigentas
ir seketas dainininkai buvo
paviešinti skaniais užkan-
džiais, o jie dar padainavo.
Bostoniečiams išvykus,

ZIEMOS EKSURSIJA Į LIETUVĄ

išvyksta 1975 m. GRUODŽIO 19 dieną ir
grįžta 1976 m. SAUSIO 3 dieną

IS BOSTONO IR NEW YORKO

Kaina 895 dolerių

(šią kainą įeina bilietas lėktuvu, pirmos klasės viešbutis
ir maistas)

Prie šios grupės galima jungtis ir iš kitų miestų su papil-
domu mokėdžiu

VIETŲ SKAICIUS RIBOTAS — NESIVELUOKITE!

1976 metais kelionės į Lietuvą prasideda BALANDŽIO
mėnesį. Kaina — nuo \$645.00.

REGISTRACIJAS PRIIMAME DABAR. Kreipkitės į:

TRANS-ATLANTIC TRAVEL SERVICE

South Boston, Mass. 02127

393 West Broadway, P.O. Box 116

Telefonas: (617) 268-8764

Savininkė: Aldona Adomoniene

vietinė publika dar vaišinosi
ir šoko. Buvo svečių ir iš ap-
linkinių vietovių.

Aplamai, koncertas buvo
puikus, tik gaila, kad kai
kam sukludė į jį atvykti lie-
tus.

Jonas Bernotas

HARTFORD, CONN.

Keičiamas "Tėvynės Garų"
laikas

Nuo lapkričio 2 d., perei-
nant į normalų dienos laiką,
pakeistas ir "Tėvynės Garų"
lietuvių radijo valandos
transliavimo laikas. Iki šiol
toji radijo programa buvo
girdima nuo 4:15 val. po
piešt iki 5:15 val. po pietų.
o dabar bus nuo 2 val. po
pietų. Be to, ir radijo valan-
da sutrumpinama pusiau.

Tad žinių, pranešimų ir
muzikos per lietuvių radiją
dabar klausysimės tik nuo
2 val. iki 2:30 val. Tokia
tvarka bus 9 savaites.

Gaila, kad radijo progra-
mą tenka trumpinti.

Jonas Bernotas

AUKOS LIET. FONDUI

A. a. Antano Skudžinskio
atminimui įamžinti Lietuvių
Fondui tūkstantį sudėjo:
Po \$25 — Brocktono LB
apylinkė, V. ir E. Sužiedė-
liai, A. ir J. Skudžinskai,
ALIAS Bostono skyrius, J.
ir I. Rasiiai, Bostono LB apy-
linkė.

Po \$20 — D. ir L. Lzbi-
kai, J. ir S. Stašaičiai.
Po \$15 — S.B.L.P. drau-
gija, P. ir L. Simkai, A. ir G.
Stapulioniai, L. ir E. Wain-
gortin, J. Stuoipis, B. ir I.
Kuodžiai, B. ir I. Galiniai.

Po \$10 — A. Andriulionis,
A. Matjoka, A. Ivaskienė,
A. Ivaska, B. Paliulis, A. ir
K. Šimėnai, E. Cibas, C.
Mickūnas, A. Lileikis, G.
Ivaska, S. Galdikienė, V.
Mačiulienė, J. Lesčinskienė,
J. Navickienė, V. ir D. Eiki-
nai, B. Martinkienė, D. Bal-
tienė, K. ir B. Bačanskai, L.
Adamkaitienė, M. Varka,
K. Česna, Cape Cod LB apy-
linkė, S. Griežė-Jurgele-
vičius, S. Augonis, A. ir V.
Skudžinskai, J. ir A. Liut-
koniai, B. Kriščiukaitis, J.
Dačys, S. ir D. Satai, V. ir
V. Gaveliai, J. Mikalauskas,
L. ir G. Adamkaitiai, Jr.
Dabrila, I. ir E. Manomai-
čiai, A. ir A. Januškos, A. ir
G. Bačiuliai, J. ir Z. Ulpai,
A. ir G. Danasai, V. ir G.
Margaičiai, V. Kubilius, Ed.
Eitas, P. ir J. Renteliai, P.
ir S. Janėaukai, V. ir E.
Aušrai, A. ir J. Čereškos, S.
ir J. Gimbutai, R. ir R. Bri-
kai, B. ir R. Veitai, M. ir V.
Ziaugros, P. Juozapaitienė,
A. ir V. Girmiai, F. ir V. Iz-
bičkai, R. Veitas, A. And-
riešienė, T. K. Tattan, A.
Ketarakis, L. ir C. Kiliuliai,
A. Mažiulis, V. ir J. Lend-
raičiai.

Po \$5 — P. Nikolskis, O.
Vilėniskienė, J. Jakulis, Mr.
ir Mrs. Geiger, P. ir J. Plisk-
niai, P. Kalvaitienė, A. Va-
kauzienė, P. Žičkus, T. Stan-
čiūnaitė, V. ir S. Stelmokai,
T. Janukėnas, H. ir M. Gi-
neičiai, P. Zaleckas, Griga-
navičiai, H. Česna, V. ir J.
Balčiūnai, J. Kumcattis, J.
ir A. Vieškalniai, J. ir E.
Valiukoniai, L. Švelnis, L.
Lendraitis, R. Budreika, K.
Vasiliauskas, A. ir S. Baltu-
čiai.

Vellionio šeimas ir Lietu-
vių Fondo vardu nuosirdžiai
dėkoju.

L. F. atstovas

"AIDAI" APIE KNYGĄ "GANA TO JUNGŲ"

"Gana to jungo" yra pas-
kutinė Kipro Bielinio para-
šyta knyga, išleista jau po
jo mirties. Ji turi 492 pusla-
pius, kaina — tik \$5.00.

Žurnale "Aidai" š. m.
rugėjo mėnesio numerįje
yra išspausdinta ilga tos
knygos recenzija, kurioje
tarp kitko šitaip rašoma:

"Berods, dar niekas ligi
šiol nėra taip išsamiai apra-
šęs nepriklausomos Lietuvos
kūrimosi sąlygų šiaurinėse
jos srityse, kaip tai atliko
K. Bielinis. Lygiai įdomu
patirti ir tai, kaip buvo ve-
čiama bent trijų okupa-
cijų sąlygomis, ir tai, kaip
"iš apačios", savivaldybių
organizavimu, buvo kuria-
mi nepriklausomo gyvenimo
pagrindai".

"K. Bielinio atsiminimai
yra simpatiški tuo, kad au-
torius pasakoja paprastai,
be pretenzijų, bet rūpinasi
tiesa".

"Kas dar nėra įsigijęs,
turėtų įsigyti. O jei knygos
laida būtų išsemta, reikėtų
jos antro leidimo".

Mes pranešame, kad Ke-
leivis dar turi tos knygos
maža kiekį. Gavus \$5.00, ji
tuoj bus pasiūsta užsakymo-
jui.

TURTINGA KALINĖ

Kaip praneša New Orlea-
no policija (Louisianos v.),
83 metų našlė Edna Halbe-
dele net 2 metus buvo išlai-
kyta dviejų vyrų užrakinta
kambaryje savo namuose.
Vienas jų yra turto paveldė-
tojas pagal jos testamentą.

Ją išlaisvino ugniagesiai,
išlaužę pro langą, kai gavo
nusiskundimą iš draugės,
kad jai neleidžiama pasima-
tyti su šeimininke. Išlaisvin-
ta moteris patalpinta ligo-
ninėje, o valdžios atstovai

dabar suka galvas, ieškoda-
mi priežasčių, kodėl visą tai
įvyko.

Areštuoti du vyrai: John
R. Villarbua, 42 m., — jos
testamente numatytas pa-
veldėtojas, ir Nael J. Dale,
44 m., — mokytojas. Abiem
paskirta po 250,000 dolerių
užstato.

Prokurorui artimi šluok-
niai prasarė, kad esą įvelti
ir keli gydytojai, o namuose
jį lankiusi vizituojanti slau-
gė dabar tyli dantis sukan-
dusi.

Senutės testamentą sura-
šė apygardos prokuroro
žmona... Specialiai sudaryta
grand juri dabar bando iš-
vynioti painų įvykio kamuoi-
lį ir surasti siūlytus. Viena
tik aišku: pinigai — gal-
važudžiai ir Dėdės Samo
žemėje.

Stasius

TAI BENT RINKIMAI

Neseniai Turkijoje rinko
parlamentą. Rinkimines ko-
vos metu buvo užmušta 18
ir sužeista apie 500, kuriuos
teko gydyti ligoninėse.

Skaitykite šias knygas

Lietuvių literatūros istori-
ja, I tomas (Nuo Mažvydo
iki Maironio), prašė Pranas
Naujokaitis, 606 psl., kaina
\$10.00. Tai pirmoji dalis le-
turių tomy Lietuvių literatū-
ros istorijos, kurią autoriui
užsakė parašyti Lietuvių
Fondas. Čia surinkti kone
visi mūsų literatūros pradi-
ninkai, su jų kūrybos pavyz-
džiais, bei mūsų periodinės
spaudos kūrėjai.

MES VALDYSIM PA-
SAULI, parašė L. Dovyde-
nas, I tomas 268 psl., II to-
mas 248 psl. Kiekvieno tomo
kaina \$4.00.

Pasakėčios, pagal Krylo-
vą — Vytautas Petraitis, 217
psl., kaina \$3.00.

SVARBUS PRANEŠIMAS

SIUNCIANTIEMS DOVANAS GIMINĖMS LIETUVOJE ir SSSR

1. Dovanų siuntimas rublių sertifikatų būdu sovietų valdžios nutraukiamas nuo 1975 m. gruodžio mėn. 22-sios dienos.
2. Automobilių ir kitų dalykų pirkimas dovanoti giminėms Lietuvoje ir SSSR taip pat sustabdomas po 1975 m. gruodžio 22-sios dienos.
3. Po tos datos bus leidžiama siųsti tik pinigais, išmokėtinus rubliais, atskaitčius 30% mokesčių.
4. Kiekvieno preferencinio rublių sertifikato kaina dabar yra \$2.75.
5. Automobilių kainos tokios:

ZHIGULI VAZ 2101 kaina \$3642.00
ZHIGULI VAZ 2102 " \$3095.00
ZHIGULI VAZ 2103 " \$4147.00
ZAPOROZETS ZAZ 968 AE \$2705.00

Padarykite giminėms malonumą ir skubėkite mums
duoti savo užsakymus DABAR!

TAI YRA PASKUTINĖ PROGA!

Skubėkite su užsakymais ir persiuntimais į

PODAROGIFTS, INC.

240 FIFTH AVENUE (tarp 26 ir 27 g-vės)
NEW YORK, N. Y. 10001
Tel. (212) — 685-4537

Vietinės žinios

Posėdis su Penktojo kanalo valdžia

Du rūpesčiai vertė lietuvius ieškoti pasimatymo su 5-tojo televizijos kanalo vadovybe: pasiūlyti dėl nevykusios pabaltiečių vaizdo programos, rodytos rugsėjo mėn. pradžioje, ir pasiūlyti, kaip panašūs ne usiprėimai galėtų būti išvengti ateityje.

Posėdis, išgautas Bicentennial komiteto iniciatyva, įvyko š. m. spalio mėn. 15 d. Lietuviams atstovavo dr. Algirdas Budreckis, Aleksandras Chaplikas, Mykolas Drunga, Algis Dumčius, Romas Šležas, Birutė Vaičiūnaitė ir Irena Veitienė. Televizijos kanalo vadovybei atstovavo patsai stoties prezidentas, produkcijos menedžeris ir abu "Boston Legacy" serijos prodiuseriai. Pokalbis truko beveik tris valandas.

Pradžioje lietuviai iškritikavo minėtą programą, kurios lietuviškoji dalis, visų atminties atšviežimui, buvo čia pat pademonstruota. Stoties vadovybė įdėmiai klausė, jei daromų priekaištų, dažnai gindamasi, tėt iš esmės vis tik sutikdama, jog lietuvių nepasitenkinimas turi pagrindo. Stotis teisinosi, kad laiko ir lėšų trūkumas trukdė jai darbą geriau atlikti. Lietuviai patvirtė, kad jei programos vykdymą nuo pat pradžios ligi baigsmės būtų sekęs su lietuvių visuomenės artimai susipažinęs asmuo, jį būtų galėjęs rengėjams duoti naudingų patarimų ir padėti išvengti kai kurių klaidų. Todėl ir buvo įsakmiai pasiūlyta, kad ateityje, ruošiant kitų etninių grupių programas "Boston Legacy" serijoje, rengėjai artimiausiu bendradarbiautų su tos etninės grupės kompetentingais asmenimis.

Kaip žinia, ta pačia proga lietuvių atstovai iškėlė am-

bicingesnę mintį. Būtent, pasiūlė, kad 5-tasis kanalas savo lėšomis įvestų naują, pastovią, savaitinę pusvalandžio programą vien tik etninių grupių reikalams. Tas programos turėtų patys etniniai grupių atstovai, stoties tam reikalui apmokami ir technškai pilnai aprūpinami. Pastarasis reikalavimas buvo paremtas tuo motyvu, kad geras programos apie lietuvių (arba italų) tautą paruošti tik toks žmogus, kuris lietuvių (arba italų) gyvenimą nuodugniai pažįsta, o kas ji geriau pažįsta, negu pats lietuvis (arba italas)?

Pasiūlymas sukėlė gyvas diskusijas. Stoties atstovas Paul La Camera klausė, ar stotis neįsibėginti kontroversiją lietuvių tarpe, jei pasamdytų vieną kurį asmenį atstovauti visiems lietuviams? Atnebtų jai priekaištų, kodėl pasikvietė tą, o ne kitą? Pats būdamas italų, La Camera garantavo, kad jį jai nepažįstas tokio žmogaus, kuris būtų priimtinas visiems (ar net ir didelei daugumai) Bostono italų visuomenės nariams. Į tai buvo atsakyta, kad nors kai kurie lietuviai gal ir būtų nepatenkinti tam tikru pasakyrimu, protingesnieji vis tik suprastų, kad stotis negali samdytis visų, kurie tik nori, kad geriau vienas lietuvis didžiulės televizijos stoties tarnyboje, negu joks (kaip šiuo metu yra), ir kad, kai yra tokia proga prisiskverbtį į plačią dėsimo areną, patys lietuviai nustums savo vidaus kivrėlius į antrą vietą.

Buvo sustota ir ties klausimu: O kokioms etninėms grupėms (nekaitant lietuvių) turėtų toji savaitinė programa tarnauti? Bostoniečiai apie 20 skirtingų tau-

tinų mažumų, ir nebūtų pagrindo kviesti kurias iš jų visai atmeti. Jei jos visos rotaciniu būdu ir lygiomis įjungtų, tai kiekvienai tekstų labai nedidelė našta — tik lvių ar trijų programų paaušimas per metus. Stoties atstovai atvirai pasisakė, kad, jei juos spausių visos os grupės — ne vien lietuviai, tai būtų žymiai didesė galimybė tokią programą vesti. Be to, davė suprasti, kad tokio spaudimo iš kitų au esą. Iš kitos pusės, nuostado apie dvidešimties rodiuserių pasamdymą!

Tai priėmė prie paties unkliausio klausimo — finansinio. Televizijos vadovybė paabrėžė, kad jai reikia atitinkamo pateisinimo: išlomsai programai. Geriau las pateisinimas — pelnas šet abejotina, ar iš etninės programos ji realizuotų pelno. Apkaiciuota, kad patenkinamo pusvalandžio paaušimas galėtų kaštuoti 5,000 dol. (Lietuvių atstovai su savim atsinešė desimti galimų programų pavyzdžių).

Kitas pagrindas, kuriuo stotis galėtų pateisinti etninę programą — tai valdžios reikalaujamas "community service". Televizijos pareigūnai aiškiai davė suprasti, kad jie nesileistų giliai į nepelningas "community service" programas, jei negrėstų leidimo naudotis oro bangomis praradimas. O valdžia įakmiai nurodo, kurioms "community" grupėms reikia teikti ypatingą dėmesį. Šiuo metu yra keturios tokios etninės grupės: negrai, ispaniškai kalbantieji lotynai, indėnai ir orientalai. Visi kiti įeina į "baltųjų" kategoriją, kuriai valdžia nereikalauja teikti pirmumo. Tokiu būdu stotis gali įvykdyti valdžios reikalavimų minimumą ir be įvedimo tokios programos, kurią siūlė lietuvių atstovai.

Vienok televizijos pareigūnai skatino nenusiminti. Išitarė, kad kai kurie iš jų patys remia idėją, panašią į lietuvių pristatymą. Steven Schlow pasisūlė 5-tojo kanalo vadovybės tarpe už ją agituoti. Net pasisūlė pats padėti lietuviams surašyti formalią petiją, kuri reikalą pristatytų taip, kad jis atrodytų simpatiškas galvojančioms televizijos biznio kategorijoms. Davė viltį, kad, pasibaigus dabartiniai "Boston Legacy" serijai, yra šioji tokia galimybė pristumti nuolatine etninę programą. Tuo tarpu ragino lietuvius susidėti su kitomis mažumomis ir veikti bendru frontu. Be to, skatino kreiptis ne tik į 5-tąjį kanalą, bet ir į kitas stotis.

Posėdžio dalyviai lietuvių, manau, buvo dėkingi stoties vadovybei už tai, kad ji su jais leidosi į ligas ir detaliskas kalbas. Buvo galima just, kad mūsų prašymas nėra laikomas bergždžiu. Man asmeniškai kilo mintis, kad jei mes, Bostono ir apylinkių lietuviai, pajėvėme užsukti tą ratą, kuris ilgainiui ištraukė Simą Kudirką iš bolševikinio kalėjimo, tai kaipgi mes neįstengsime išgauti "lockos" iš savo miesto televizijos kanalo? Tuo tarpu reikia tikėtis, kad tie mūsų visuomenės žmonės, kurie šiuo reikalu jaučia susidomėjimą, ateis patarimais ir darbu į talką.

M. Drunga

Kviečia Skautininkų Ramovė

Bostono Skautininkų Ramovė maloniai kviečia Bostono ir apylinkių lietuvių visuomenę atsilankyti į Petro Jurgėlos, Lietuvos skautų organizacijos įkūrėjo, knygos "Lietuviškoji skautija" pristatymo šventę, kuri įvyks š. m. lapkričio 16 d., sekmadienį, 3 val. popiet. Tautinės S-gos namuose, 484 E. Fourth St., So. Bostone.

Programoje dr. Jurgis Gimbutas supažindins su eikalu, o, be to, turėsime progą pirmą kartą pamatyti Romo Šležo garsinį filmą iš lietuvių gintaro ir žuolėlių skautų vadovų stovyklų. Šventėje dalyvaus ir ats autorius, su kuriuo bus domu susipažinti bei pasikalbėti.

Kviečiame visus gausiai atsilankyti.

Rengėjai

I. Nenortienės paroda New Yorke

Enos Nenortienės emalio kūrinių paroda buvo lapkričio 1-2 dienomis Kultūros Židinyje New Yorke.

Atsikeiskime!

Spalio 25 d. Jaunimo kaukių vakare per klaidą sukelym lietuviškus. Prašau skambinti telefonu 825-9588.

Antanas Matjoška Lietuviškoji skautija

Petro Jurgėlos, Lietuvos skautų organizacijos įkūrėjo, veikalas "Lietuviškoji skautija" jau atspausdintas. Ši didelė 824 puslapių dailiai išleista knyga yra iliustruota daugybe nuotraukų iš lietuvių skautiškos veiklos bei talpina daug organizacijos istorinių žinių.

Veikalas, kurį išleido Lietuvių Skautų Sąjunga, yra skoningos išvaizdos, daro gerą įspūdį ir turėtų būti įdomus visiems mūsų visuomenės nariams, kuriems rūpi lietuvių jaunimas bei jo organizaciniai pasireikimai.

Mirė J. Strazdas

Spalio 9 d. Cape Code mirė Jurgis Strazdas, nepriklausomoje Lietuvoje buvęs mokytojas ir mokyklų inspektorius.

Liko liūdinti žmona Elena, sūnus Virelijus ir dukterys Vida ir Palmira su šeima.

Visiem artimiesiems reikiame gilią užuojautą.

Mokyklose nėra ramybės

Bostono mokyklose, įvedus prievartinį mokinių vežiojimą ir maitinimą, neramumai nesiliauja. Daug mokinių visiškai nebelanko mokyklų, ir kartojasi baltymų susidūrimai su juodaisiais, nors mokyklas sagoja simtai policininkų.

Spalio 27 d. So. Bostone vėl buvo demonstracija prieš priverstinį mokinių vežiojimą. Demonstracijoj dalyvavo apie 10.000 žmonių.

PARENGIMŲ KALENDORIUS

Lapkričio 9 d. Brocktono lietuvių šv. Kazimiero parapijos mišraus choro koncertas, kuris įvyks North Junior High School, Oak Street, Brockton, Mass.

BALFUI AUKOJO

St. Augonis — \$25.
Po \$15 — Br. Kriščiukai-tienė, St. Martišauskas ir O. Vilėniškienė.

Br. Paliulis — \$10.
Aukotojam reikiame nuosūdžių padėkų.

Būtų kilnu, kad nė vienas lietuvis neliktų skolingas savo vargantams broliams.

Balfo skyriaus valdyba

Svarbus Altos posėdis

Trečiadienį, lapkričio 5 d. 7:30 val. vak. So. Bostono Lietuvių Piliečių d-jos patalpose šaukiamas specialus Altos posėdis. Visi nariai kviečiami dalyvauti.

A. Keturakis, sekretorius

"GARSO BANGŲ" PROGRAMA

Si radijo programa transliuojama sekmadieniais iš stoties WBUR 90.9 FM banga nuo 1:30 iki 2:00 v. popiet.

Ar skaitytos?

Lietuviai savo tautoje, valstybėje ir visuomenėje, parašė Stasys Barzdukas, 258 psl., kaina \$6.00.

Paišurpo mano velnias, parašė Liudas Dovydenas, 7 novelės, 235 psl., kaina minkštai viršeliais \$3.50, kietais — \$4.00.

Pasakyta parašyta, Antano Smetonos kalbos ir pareiškimai 1935-1940 metais, sudarė Leonas Sabaliūnas, spaudai paruošė Vincas Rastenis, 350 psl., kaina \$10.

Mano žodynas, Richard Scarry, daugiau nei 1.400 spalvotų paveikslų iš įvairiausių sričių ir kiekvienas jų turi lietuvišką ir angliską pavadinimą. Knyga didelio formato, stipriai irškta ir labai patraukli mažamečiam ir paaugliam. Kaina \$5.00.

Kelionė aplink pasaulį, Juozo Kaributo kelionių įspūdžiai, 423 psl., kaina \$5.

Paguoda, Bronio Railos tikimrinių III dalis, 387 psl., kaina minkštai viršeliais \$6.50, kietais — \$7.25.

Lietuvių išeivija Amerikoje, parašė Stasys Michelsonas, gausiai iliustruota, 500 psl., kaina \$4.00.

Amazonės džunglės, romanas, parašė Jose Eustasio Rivera, vertė P. Gaucys, 355 psl., kaina \$6.00.

Vytautas the Great Duke of Lithuania by dr. Joseph B. Koncius, 211 psl., kaina kietais viršeliais \$3.00, minkštai \$2.00.

Timeless Lithuania — parašė buvęs JAV atstovas Lietuvoje Owen J. C. Norem, 299 psl., kaina \$4.

Kad Ji būtų gyva, Emilijos Čekienės straipsnių rinkinys, 216 psl., kaina \$5.00.

Atsitiktinio heroio užrašai, Jono Janušio atsiminimai iš Antrojo pasaulinio karo laikų Europoje, 127 psl., kaina \$2.00.

Radvila Perkūnas, istorinė pjesė, parašė Balys Sruoga, 130 psl., kaina \$4.00.

Alpa, romanas, autorius Kazys Karpius, 227 psl., kaina \$5.00.

Rūtėlės aitvaras, — nauja poemėlė vaikams, dailiai su iliavio J. Narūnė. Gausiai ir įdomiai iliustruota dail. Zita Sodeikienė. Kaina \$1.50.

REIKALINGAS

darbininkas įvairiems darbam. Geras atlyginimas ir patogios darbo sąlygos. Kreiptis į S. W. Blinstrub, 780 Wm. Morrissey Blvd., Doerchester, tel. 282-7700. (42)

Ką tik gavome

Pėdos mirties zonoje Sibiro katorgininkės ir sovietinių kalėjimų kankinės Elenos Jucitės atsiminimai, 544 psl. Kaina \$10.

Sukilimas Lietuvos suverenumui atstatyti, dokumentinė apžvalga, parašė buv. Lietuvos nepaprastasis pasiuntinys ir įsidotas ministras Vokietijoje Kazys Škirpa, 383 psl., iliustruota, kaina \$15.00.

Raudonojo arklio vasara, romanas, parašė Edvardas Cincas, 312 psl., kaina \$6.00.

Rudenys ir pavasariai, I dalis, parašė Albinas Baranauskas, 350 psl., kaina — \$6.00.

Pagairė, premijuotas romanas, parašė Jurgis Gliudis, 270 psl., kaina \$4.50.

Lietuvių Darbininkų Draugija New Yorke, 104 psl., didelio formato, daug iliustracijų, kaina \$3.00.

RADIO PROGRAMA

Seniausią Lietuvos Radijo programą Nanjoj Anglijoje stoties WLYN, 1360 kilohertzų ir iš stoties FM, 161.7 mc., veikia sekmadieniais nuo 1 iki 1:30 val. dieną. Perduodama: Vėliausių pasaulinių žinių santrauka ir komentarai, muzika, dainos ir Maglutės pasaka.

Biznio reikalais kreiptis į Baltic Florists gėlių ir dovanų krautuve, 502 E. Broadway, So. Boston. Telefonas AN 5-0459. Ten gaunama ir kasalvė.

Dažau ir Taisau

Mama! Iš lauko ir viduje. Lipniau popierius ir taisyti viską, ką pataisyti reikia. Naudoju tik geriausią medžiagą. JONAS STARINSKAS, 220 Savin Hill Ave., Doerchester, Mass. Tel. CO 5-5854

DRAUDIMO AGENTORA

Atlieka įvairių rūšių draudimus. Kreiptis sena adresu: BRONIS KONTRIM, 598 Broadway, So. Boston, Mass. 02127. Tel. AN 8-1761

SAVAITRAŠTIS

Nepriklausoma LIETUVA

Informacija skaitytojams apie pasaulinius ir lietuviškuosius įvykius, deda daug ir įdomių nuotraukų ir atvirai pasisako apie visus mūsų visuomeninius bei kultūrinius klausimus. Jame rasite įdomių skaitytojų laiško skyrių, kuriame laukiam abipusių pasiskaitymų ir nuomonių kiekvieno visiem svarbia problema.

"NEPRIKLIAUSOMA LIETUVA" yra dinamiška, mūsų lietuvių tautkaltis, įskaitas naujų bendradarbių bei idėjų, visuomet atviras kiekvieno ruožnui, kuris kovoja ir dirba už nepriklausomą Lietuvą.

Metinė prenumerata JAV-ose \$8.00

Adresas:

7722 George Street, LaSalle-Montreal, 690, Quebec, CANADA

SLA SUSIVIENIJIMAS LIETUVIŲ AMERIKOJE

SLA—jau 80 metų tarnauja lietuvių visuomenė ir lietuvių jo daugiau kaip SEPTYNIS MILIJONUS dolerių nariams.

SLA—didžiausia lietuvių fraternalinė organizacija — duoda gyvybės apdraudą ir ligos pašalpą, kuri yra pigi, nes SUSIVIENIJIMAS nesiima pelno, o teikia patarnavimus savitarpinės pagalbos pagrindu.

SLA—jau turi daugiau, kaip tris su puse milijono dolerių kapitalą, tad jo apdrauda tikra ir saugi. Kiekvienas lietuvis čia gali gauti įvairių klasių reikalingas apdraudas nuo \$100.00 iki \$10,000.00.

SLA—jaunimui duoda gerą Taupomąją Apdraudą — Edowment Insurance, kad jaunuolis gautų pinigų aukštojo mokslo studijoms ir gyvenimo pradžiai.

SLA—duoda VAIKAMS ir jaunuoliams labai pigų TERM apdraudą: už \$1,000.00 apdraudęs tik \$3.00 mokesčio metams.

SLA—AKCIDENTAL APDRAUDA naudinga visokiems asmenims rekomenduojama lietuvių klubų ir draugijų nariams. Už \$1,000.00 akcidentale apdraudęs mokeskis \$2.00 metams.

SLA—kuopos yra daugumoje lietuvių kolonijų. Kreipkitės į kuopų veikėjus, ir jie plačiau paaiškins apie susivienijimo darbus.

Gausite spausdintą informaciją, jeigu parašysite:

Lithuanian Alliance of America, 807 West 30th Street, New York, N.Y. 10001

KALEDŲ EKSURSIJA LIETUVON

Kelionė: 6 naktys Vilniuje, 1 dienos išvyka Kaune, 3 naktys Vienoj (kur sutiksime N. Metus), 4 naktys Muenchene nuo gruodžio 22 d. iki sausio 5 d.

tiktai \$ 969

Ekskursija išvyksta su Lufthansa Kompanija iš Bostono ir New Yorke

Norintieji gauti daugiau informacijų prašomi kreiptis į

ALGIRDĄ MITKŲ, 8 White Oak Road, Newton, Mass. 02168, Tel. (617)-960-1190

arba

Galaxy Tour & Travel, 141 Linden Street, Woblesley, Mass. 02181, Tel. (617)-237-5502

Prašome pasinaudoti šia puikia proga taip pigiai apsilankyti Lietuvoje per įvykus

Vietinės žinios

NAUJOSIOS ANGLIJOS BALTŲ DRAUGIJOS KONCERTAS

Šį sekmadienį, 1975 m. lapkričio 9 d. 3 val. popiet First & Second Church salėje, 66 Marlborough St. (kampas Berkeley, arti požeminės Arlington st.) Programą atlieka

IZYMUSIS VARGONŲ MUZIKAS

ALBINAS M. PRIŽGINTAS

iš New Yorko

Jis groja Bacho, Mozarto, Liszto, Franko, Čiurlionio ir savo kūrinius.

Visi maloniai kviečiami nepraleisti progos išgirsti grojant šį didįjį vargonų muzikos meistrą.

Bilietai bus galima gauti prie įėjimo.
Kaina \$5, pensininkams ir studentams \$2

Rengėjai

Ką išrinksiame miesto galva?

Ką išrinksiame miesto galva? Šiandien Bostono gyventojai renka miesto burmistą ir kitus pareigūnus. Kandidatų į burmistus yra keli, bet būti išrinktas tegali tik dabartinis burmistras White ar Timilty. Greičiausiai dar 4 metus burmistro kėdėje pasiliks dabartinis miesto galva Kevin White.

Rinkimu išlaidoms White sutelkė \$677,042, o Timilty — \$261,846. White iki spalio 26 d. jau buvo išleidęs \$621,107, o Timilty — \$287,911.

Būsimam burmistui pasukiniuoju metu galėjo gero kaimi pakenkti spaudoje ir radijuje iškelti kaltinimai, kad seniau neteisėtai rinkęs pinigų rinkimų reikalam. Jo pliusas — jau kelerius metus nepakėlė nuosavybės mokesčių ir pažadas kovoti prieš nekilnojamojo turto perkainojimą, kurio pasekų mokesčiai gali padvigubėti.

Paragink savo pažįstamus išsirašyti Keleivį. Jis mums metams \$7.00.

TRANS-ATLANTIC TRAVEL SERVICE praneša savo klientams, kad nuo š. m. GRUODŽIO 20 dienos RUBLIŲ CERTIFIKATAI ir AUTOMOBILIŲ užsakymai bus NUTRAUKTI.

Norintius užsakyti šias dovanas savo giminiams Lietuvoje ar Sovietų Sąjungoje iki š. m. GRUODŽIO 20 dienos, prašome kreiptis į

TRANS-ATLANTIC TRADING CO.
393 West Broadway, P. O. Box 116
So. Boston, Mass. 02127
Telefonas: (617) 268-8764

VELTUI ALYVOS DEGIKLIS (BURNER)

Siūlomas naujas alyvos kuro patarnavimo planas

NAMŲ SAVININKAMS

- Vieneriems metams dalys ir darbas \$39.50 vertės
- 24 valandų patarnavimas
- Automatinis alyvos pristatymas
- Mokėjimas pagal susitarimą

FORTUNA FUEL CO.

470 ADAMS ST., QUINCY

Aptarnauja didįjį Bostoną

436-1204
Boston

773-4949
So. Shore

PABRANGS TELEFONAS

N. Anglijos telefonų bendrovei leista pakelti telefonų mokesť. Dėl to telefonų sąskaitos padidės 13-14%.

DĖMESIO!

UŽKANDINEJE PICOS IR SUMUŠTINIŲ GALIMA GAUTI IR PENKTADIENIAIS NUO 6 VAL. VAK.

SOUTH BOSTONO LIETUVIŲ PIETIŲ KLUBE

LIETUVIŠKA UŽKANDINĖ

šeštadieniais ir sekmadieniais veikia

NUO 3 VAL. POPIETI IKI 10 VAL. VAKARO

- SKANI LIETUVIŠKA PICA
- Picą užsisakyti galima ir tel. 268-1055. Tada atėjus nereikės laukti, kol iškeps.
- VOKIŠKAS ALUS
- JAUKIAI ĮDEKORUOTOS NAUJOS PATALPOS
- LIETUVIŠKAS MALONUS PATARNAVIMAS
- TRIJŲ GENERACIJŲ LIETUVIŠKA MUZIKA

šeštadieniais ir sekmadieniais

NUO 12:00 VAL. IKI 3:00 VAL.

LIETUVIŠKI PIETOS

(Balandėliai, kugelis, dešros, kopūstai ir kt.)

Atsilankykite ir būsite maloniai nustebinti

S.B.L.P. DRAUGIJOS VADOVYBĖ

COSMOS PARCELS
EXPRESS CORP.
144 Milbury St.
WORCESTER, MASS.
Tel. SW 8-2868

yra vienintelė oficiali įstaiga Worcester, kuri siūnčia siuntinius tiesiog iš Worcesterio į Lietuvą ir kitas Rusijos valdomas arit. Čia kalbama lietuviškai, patarnaujama greitai ir sąžiningai. Siuntiniai sueina greitai ir tvarkingai.

Cia galima gauti įvairiausių importuotų ir vietinės gamybos medžiagų ir kitų daiktų, tinkamų Lietuvai. labai žemomis kainomis.

Vedėja B. Sviklienė

Senas parvirsia ir negirtas.

Flood Square Hardware Co.

Barvinkas N. J. ALBANA
622 EAST BROADWAY
SOUTH BOSTON, MASS.
TELEFONAS AN 8-4148
Benjamin Moore Dažai
Popierius Sienuose
Suklas Langams
Vandens reikmenys namams
Reikmenys planburiams
Vandens geležies daiktai

Telefonas: AN 8-2805

Dr. Jos. J. Donovan

Dr. J. Pašakarnio

OPTOMETRISTAS

Valandos:

nuo 9 val. ryto iki 5 val. vak.
Trečiadieniais neprimama
447 BROADWAY
South Boston, Mass.

Už nosies ne tik jaučins vedžioja.

Peter Maksvytis

Carpenter & Builder
49 Church Street
Milton, Mass.

Atlieku visus patalynų, remonto ir projektavimo darbus iš lauko ir vidaus, gyvenamųjų namų ir biuro pastatų, pagal Jūsų reikalavimus. Naukie rūsiai iki 9 valandų vakaro.

Telefonas: 698-8675

TEL. AN 8-2124

Dr. Amelia E. Rodd

(RUDOKIŲ)

OPTOMETRISTAS

Valandos:

nuo 10 ryto iki 6 vakaro
Trečiadieniais — uždara
445 BROADWAY
SOUTH BOSTON, MASS.

Nerasi medžio be šakos, o žmogaus — be ydos.

NAMAKSY - ZAMMITO

Insurance Agency, Inc.
321 Country Club Road
Newton Centre, Ma. 02159
Tel. 332-2645 ar 762-6732

E. KARDELIENĖS DAINŲ PLOKSTELĖ

Keleivio administracijoje galima gauti Lietuvos operos solistes Elzbieta Kardelienę įdainuotų dainų ir artyjų plokstelių. Kaina \$6.00. Paštu nesimūčiame.



Laisvės Varpas

LIETUVIŲ RADIO

VALANDA

Sekmadieniais 11-12 val.

AM 1,430 KC ir WWEL

Vedėjas PETRAS VISCINIS

173 Arthur St., Brockton, Mass. 02402. Tel. 586-7209

Knyga yra geriausias žmogaus draugas

The Apothecary

LIETUVIŠKA TIKRA VAISTINĖ

Parduodame tikrai vaistus, išpildome gydytojų receptus ir turime visus gatavus vaistus.

Jei reik vaistų — eikite į lietuvišką vaistinę.
Sav. Emanuel L. Rosengard, B. S., Reg. Pharm.

384 W. Broadway, tarp E ir F gatvių, SO. BOSTONE.

Telefonas: AN 8-6020

Nuo 9 val. ryto iki 9 val. v. išskyrus šventadienius ir sekm.

M & T OIL CO., Inc.

641 E Broadway So. Boston, Mass. 02127

- ☐ Krosnies aptarnavimas
- ☐ Automatinis įpilimas
- ☐ Patogios mokėjimo sąlygos
- ☐ Pilnas šildymo įrengimas

Skambinkite

268-4662

South Boston Savings Bank

ALFRED W. ARCHIBALD, PREZIDENTAS
460 West Broadway, South Boston, Mass. 02127
Skambinkite 268-2500

SAVE AT A GREATER RATE

7.90% effective rate on 4-year term deposit certificates \$1000 minimum

7.08% effective rate on 2 1/2-year term deposit \$1000 minimum

6.81% effective rate on 1-year term deposit \$1000 minimum

6.00% effective rate on 30-day notice \$500 minimum

5.47% effective rate on regular account

The Federal regulations affecting these new savings certificates allow premature withdrawals on savings certificate funds provided rate of interest on amount withdrawn is reduced to the passbook rate (5 1/2% a year) and 90 days interest is forfeited.

Bankas atidarytas nuo pirmadienio iki penktadienio nuo 9 val. ryto iki 3:30 val. po pietų.

BANKO SKYRIUS

740 Gallivan Boulevard
Dorchester, Mass. 02122
Skambinkite 825-9090

Jis atidarytas nuo pirmadienio iki penktadienio nuo 10:30 val. ryto iki 5:30 val. vakaro. ŠEŠTADIENIAIS — nuo 9 val. ryto iki 12 val. dienon.

Nuošimčiai priskaitomi nuo įdėjimo dienos kas mėnuo.

Pilnas draudimas

Bankas veikia jau 109-tuosius metus. Šio banko direktorių taryboje yra adv. J. Grigaliaus.

Reikale su tarnautojais galima susikalbėti ir lietuviškai

Turtas (Assets) yra virš \$274,000,000

Trans-Atlantic Trading Co

Darbo valandos kasdien: 9-5
šeštadieniais 9-2

393 West Broadway, P.O.B. 116

So. Boston, Mass. 02127

Telefonas: (617) 268-8764

Visų skyrių vedėja Aldona Adomoni

ATLAS PARCELS CO.

82 Harrison Street,
Worcester, Mass. 01604
Tel. 798-3347

Tiesiai iš Worcesterio siunčiam įvairius siuntinius į Lietuvą ir kitas Rusijos valdomas arit. Siuntiniai sudaromi iš vietinės gamybos medžiagų, apava, maisto ir pramonės gaminių. Turime vietoje įvairių vietinės gamybos ir importuotų prekių iš kitų kraštų visai žemomis kainomis. Be to, siunčiame maistą, plaukus ir galite užsakyti jų gamybos prekes. Čia sumokėsite pinigų, o giminės ten vietoje galės pasirašyti užsakytas prekes.

Taipogi tarpininkaujame per tam tikras įstaigas atsikviesti giminės čia pas save į svečius ar nuolatiniam apsigyvenimui. Patarnavimas atliekamas greitai ir sąžiningai. Atsilankę patikrinkite. Vedėjas A. Schyrinski

COSMOS PARCELS EXPRESS CORP. AND TRAVEL INFORMATION

ĮVAIRIAUSIAS DOVANAS

IS BOSTONO Į LIETUVĄ

ir kitas Rusijos okupuotas kraštus

Pristatymas greitas ir garantuotas

Prekės parduodamos nuolatinėmis kainomis.

Galima užsakyti rublių

certifikatus, automobilius, šaldytuvus ir pan.

Naujas vedėjas

Atidaryta darbo dienomis

nuo 9 val. ryto iki 5 val. vak.

o šeštadieniais

nuo 8 val. ryto iki 2 val. p.p.

Kitomis valandomis pagal

susitarimą telefonu.

399 W. Broadway

So. Boston, Mass. 02127

Tel. 268-0088